在廣東代表團的討論會上,代表們用「黄金的時期,最好的時期」來形容化建設中全面開創新局面的任務,經過艱苦奮鬥,一定能夠實現。代表們交流了全國各省、市、自治區的形勢和進展,從不同角度説明黨中在今天開始的小組會上,氣氣熱烈,代表們同意報告中提出的關於中國實行二次全國代表大會的代表們對鄧小平副主席的開幕詞和胡耀邦主席的報告的「大二次全國代表大會的代表們對鄧小平副主席的開幕詞和胡耀邦主席的報告的「大三次全國代表大會的代表們對鄧小平副主席的開幕詞和胡耀邦主席的報告的「大三次全國代表大會的代表們對鄧小平副主席的開幕詞和胡耀邦主席的報告的「大三、新華社北京九月二日電」「合乎實際」,「方向明確」,「鼓舞人心」

三中全會以來只四年

完成撥亂反

項南談福建

中華書局 聯合主辦三聯書店

曾長期主持中央宣傳工作的老革道位一九二五年加入中共・

林彪康生是殷鑒

從中可獲很多經驗教

粉演露天貨倉

30,000呎農地20呎貨櫃

車可直入有公證磅可

轉讓詳情電翠盈

篡黨奪權拍馬屁

均實現巨大變化

東南沿海對發展具信心 一後對農業經營管理 一後對農業經營管理 一後對農業經營管理 一後對農業經營管理 解放軍 完全擁護

各將

男執行特殊政策

三顯英

者提高

-國實現了 ,歷史性偉大

La-Kung-Pao 342 Hennessy Road Hong Kong

司公限有(港番)報 で大:印魯 魏三十一百三千八萬工第 號二四三道詩尼軒港香、址地

七至一八一七五七、機總話電 毫八幣港售零 半强五紙出日今

印承司公限有務印利有港香

長江實業(集團)有限公司流流

上半年度溢利 本人謹向各股東報告:截至一九八二年六月三十日止・本集機工 個月會計結算·除稅後未經審核之綜合純利爲港幣五億〇四回於與第二 即每股盈利達港幣一元三角六分,(另有屬非經常性純收益港級五千四百 五十萬元不包括在內)。茲將截至一九八二年六月三十日此之未經常核綜

合損益委列下:	· 1		
•		数至一九八二年	截至一 (大一)
		六月三十日止六個月	六月三十四年
*		(百萬元)	(百萬元)
營業額(註一)	12	813.1	590.0
除稅前溢利		614.3	685,7
溢利稅準備		93.4	136.1
除稅後溢利		520.9	549.6
少數股東權益		16.2	2.9
經常性溢利		504.7	546,7
非經常性項目		54.5	45,4
包括非經常性項目後溢利	IJ	. 559.2	592,1
股息	4	81.4	81.4
是期溢利保留		477.8	510.7
毎股溢利(註二) 經常性溢利		-元三角六分 -	一元四角八分
包括非經常性項目後溫	納 =	- 元五角一分	一元六角

- (註一)上市聯營公司之營業額並未包括在內。
- (註二)每股溢利乃根據除稅及少數股東權益後之溢利計算。

中期派息 本董事會認爲上述之業績尚屬滿意,現決定開派一九八二年度中期息每股 二角二分給與一九八二年九月二十七日已登記在股東名册內之各股東。上 **逾中期息將於一九八二年十月十五日派發。**

上半年度完成入伙之物業

一)歐陸貿易中心		
德輔道中/干諾道中鐵行大厦舊址		· 本集團佔60%權益
(二)商業大厦		
網仔高士打道150號至159號		本集團佔45%發展權益
(三)六合工業大厦		
新蒲崗六合街	1.4	本集團佔50%權益
四建榮商業大厦"		
屯門T.M.T.L.148號地段◎	i ea ar	本集團佔50%權益
(五)富麗大厦		
屯門T.M.T.L.199號地段		本集團佔50%權益
(六太平工業中心(第一期第一座)		
大埔汀角道D.D.11,1637號地段		本集團佔66%發展權益
(七沙田第一城(第二期中之9座)	an and	
沙田S.T.T.L.1 號地段		本集團佔25%權益
(八)蟠龍半島		
青山道17县咪龍珠島		本集團佔25%權益

下半年度預期建築完成之大厦

(一)煜康台

大坑道21號

(4) 商業大厦 漆威道45至51號 本集團佔25%權益 四高級住宅 沙田S.T.T.L.57號地段 屯門T.M.T.L.167號地段 皇后大道中350號至368號

(I.L.8480號地段) 本集團佔33.3%權益 本集團佔50%發展權益 紅**斯**鲁爾K.M.L.40R.P. "E" 號地段 本集團佔50%發展權益 干諾道中19至20號

本集團佔10%權益

荃灣T.W.T.L,220號地段

(+) 荃灣中心第二期

上半年度內若干主要業務活動 (一)本集團於期內與本港其他三家公司合組喬頓有限公司向政府投得位於深 水灣壽臣山道(R.B.L.1052號地段)佔地四十萬〇八千呎住宅用地一幅 • 計劃與建三層高華麗花園住宅四十二間,每間樓面面積約三千二百方 呎·總共約十三萬四千方呎。全部工程預期於一九八四年中完成。本集 團擔任該項發展之策劃經理負責一切設計、建築及銷售等事宜。(本集 團佔有喬頓有限公司百分之五十權益)

(二)本集團於期內簽署—項總額二億美元之無抵押票據發行協議,根據此項 協議,本集團可透過名下在百慕達之一家全資附屬公司在未來五年內, **發行三個月或六個月由本集團擔保之不記名票據,利率根據星加坡銀行** 同菜拆息加百分之零點二五。票據全部由以萬國寶通國際集團及香港上 海運豐銀行爲首包括美國銀行亞洲有限公司,加拿大帝國商業銀行(亞 洲)有限公司,大通銀行,捷能(東南亞)有限公司及資源投資有限公 司在內之七家經理銀行購入,並安排在歐洲金融市場出售。

上述歐洲美元商業票據之發行在亞洲商業機構而冒尚屬首次,將爲本集 團帶來下列各項利益;

(1)爲本集團提供無抵押及以低成本取得資金之另一途徑。在五年內, 本集團可充份利用此筆無抵押貸款。

(2)使本集團更具伸縮性有效運用本身之資產,俾在需要時可作任何其 他之借貸。此舉對加强本集團爭取良好業務機會之統籌運用方面。 至具重要性。

(3)可使本集團之資本來源多元化,如日後有任何大規模投資計劃時, 資金可向國際性之投資機構籌借,而不須一定在本港市場集資。

(4)可使本集團之商譽在國際市場上更廣泛受人注意,同時亦反映主要 銀行對本集團之信心。

海外投資

本集團在海外之少量物業投資迄今所動用之現金仍與一九八一年度年報內 所願示之港幣一億二千五百萬元相若。由於購入前經悉心策劃及購入時機 適當·因之每一項之物業投資即以今日市道而言·仍可獲利甚豐。本集團 最近已簽訂初步合約售出其中部份物業,如順利放交,則將爲本公司股東 帶來約淮幣八千萬元之純利,此項純利如與該部份物業之實際動用現金額 比較超過五倍以上。故海外投資如能有良好計劃及審慎執行,事實上仍存 有頗大獲利機會,但目前本集團並無計劃在海外作任何大規模之新投資。

整期之本港地產業益感因難。目前高息率雖續見降低,但因年餘來徘徊於 高水平過久,對地產業及工商數。有數學已造成頗大之損害,即使在未來 數月內再有下降,但目前投資規葉態度依舊漫厚,對疫弱之物業市道而言 仍需一段較長時間始可復元。

本港雖受上述各項不利因素授賴國優·接請本港經濟實質增長率仍遠較西 方工業國家爲高·而本進程抵抗殊,自有其維持繁榮之種種因素存在,本港人口超過五百萬·樓字基本需求潛力始終存在,目前較小住宅單位銷售 已漸趨活躍,但整個旅影之物業市道仍將有賴於經濟衰退與高息率壓力之 繼續減緩始能逐步

過去一來來,如果個有鑒於世界性經濟前景不明朗·早已採取更爲客愼與 源活之經傳放策·不論在業務發展方面或在經常保持建全充裕之財政運用 方面,且有全盤性之妥善安排,又本集團及聯營公司對所有以美元爲單位 之借款,早已全部定購速期美元外櫃,以保障不受美元滙率上升之損失。 總之一切業務均以股東利益爲前提。因此在目前地產業陷於低潮之逆景下, 不但能應付裕如·更仍保持强大之活動能力。本人對集團前景仍深具信心。

在目前經濟前景極不明朗及物業市道披弱情况下,本人預測,本集團下半 年度之業績將不及上半年之純利數字。但一九八二年全年度之派息則仍將

維持一九八一年度所派發之每股七角。 本人謹藉此機會對本董事會同人及本集團各部門人員之忠誠服務與貢獻深

一九八二年九月二日

(区门長江實業(集團)有限公司

開派一九八二年度中期股息啓事

長江實業(集團)有限公司董事會宣佈:本集團一九八二年一月一日起至 一九八二年六月三十日止上半年度六個月會計結算,除稅後未經審核之綜 合純利為港幣五億〇四百七十萬元·即每股盈利達港幣一元三角六分。 (另有屬非經常性純收益港幣五千四百五十萬元不包括在內)。董事會 現決定開派一九八二年度中期息每股港幣二角二分,給與在一九八二年九 月二十七日已登記在股東名册內之各股東。上述中期息將於一九八二年十一 月十五日派發。

本公司將由一九八二年九月十六日(星期四)至九月二十七日(星期一) 止首尾兩天在內,暫停辦理股票過戶手續。已購買本公司股票人士爲確保 收取股息權利·請將購入之股票連同過戶文件於一九八二年九月十五日 (星期三)下午四時前送達香港皇后大道東183號合和中心17樓香港中央亞 券登記有限公司辦理過戶登記手續。

> 承董事會命 FAIR WIND SECRETARIAL SERVICES LIMITED

一九八二年九月二日

★日本

大時被

大川、劉吳没經、人 衆省遼光德有令吳注 要的寧德、了人桂意

討論胡

道次大會前,中共 一大的代表一千五百一十二人,其中預備黨員 一大的代表一千五百一十二人,其中預備黨員 一大的代表一千五百十二人,其中預備黨員 一大的代表一千五百十二人,其中預備黨員 平均約二萬四千名黨員中選出一名代表一千六百名,候補代表一百四十 一大的代表一千五百十二人,其中預備黨員 一大的代表一千五百十二人,其中預備黨員 主席國人數也相應增加。 主席國人數也相應增加。

一·全國選出十二大正式 人,亦即這一百多萬萬 人,亦即這一百多萬萬 人,其中預備黨員一百零 人,其中預備黨員一百零 人,其中預備黨員一百零

楊得志等

日時,暢談三中全會以來廣大農村一里,湖南代表在小組討論會上。

(新華社傳真

報道中共十二大開幕時間的大字套紅標題內人。中國財質報內中國財質報內中國財質報內中國國際與於政策的政策的政策的大字套紅標題國際年報、解放軍報

新了会體代表出席的預備會議 有了全體代表出席的預備會議 主處數二百二十三人比較,多 主處數二百二十三人比較,多 主處數二百二十三人比較,多

全人、無當派民主演派負責人、無當派民主演派負責人、無當派民主演派負責 一十一人。在該報節中,人們可以在第二中,人們可以在第二中,人們可以在第二十一人。在該報節與一人士共五十一人。在該報節與一人士共五十一人。在該報節以在第二十一人。在該報節以在第二十一人。在該報節以在第二十一人。在該報節以在第二十一人。

· 拓出慈

京二日電】北京各報京二日電】北京各報本京各報

二十年,中國四 一十年到本世紀 一十年到本世紀 一十年到本世紀 一年到本世紀 一年到本世紀 一年到本世紀 一年到本世紀

不世紀末産値二萬八千億元

胡耀邦談經濟建設總

目標

實現這項目標最重要是解决好農業問題

活可以透到水

國經濟及軍力將

增强

盡可能利用外資建設引

选技術 改造企業

國

堅定

管惕和抵制资本主袋思想的侵蝕,反而決不能损害民族經濟。 ,主要靠自己艱苦奮鬥。辦大對外經,主要靠自己艱苦奮鬥。辦大對外經有助於企業技術改造的先進技術。 雖可能地多利用一些可以利用的外國

游衰退,一些工業國家 能夠遠到百分之五以上 自從一九七三年五 在道二十年中,毎年至

按照平等互

邦庫申對外交流

開

系列必要的基本建設 整要力量進行各類 地間展企業的技術改 地間展企業的技術改 地間展企業的技術改 地間展企業的技術改 地間展企業的技術改 等方面進行 系列必要的基本建設

以 「保四事五」為總指標· 一九八〇年的增長率是五 一九八〇年的增長率是五 一九八〇年的增長率是五 一九八〇年的增長率是五 以期時間為長,可能延長到 民經濟尚在調整時期,五 到增長自然推標,即從達到 你,即最低限度要保住比理到谷底而聘為上昇。但于年的形势比去年好了许是百分之七點二,一九八大到八十年代的後半期。

十年内翻兩番的宏偉「保四爭五」的局面

西也是幾十年來僅見。中國不是一完成社會主義現代化已是人同此心完成社會主義現代化已是人同此心到這個目標?

透露已制定切實可行具體措施 實性。 在對中國經濟的現有基礎、係 在對中國經濟的現有基礎、係 在對中國經濟的現有基礎、係 在對中國經濟的現有基礎、係

紀録」。二十七歲的 孫晉芳笑咪咪地對記 就是追次和我一起出 就是追次和我一起出 就是追次和我一起出 就是追次和我一起出

路線,我們進行土地改革,建立人民政權,我們進行土地改革,建立人民政權。只用三年多時間,我們就培養出一大批學問人,我們就持養出一大批學問人,我們就持養出一大批學問人,我們就有過少數。

大道道。大道道。

在實鋼提前安裝

一心。 院衙辦副主任林 二大代表、國務 二大代表、國務 一心。 國務

凍結西岸居民點 里极所提中 巴解與約旦結 結合自治

張一第

東新方案

日電】美國前總統卡一駁斥以色列說法

(他们的教父)官邸,拜見鈴木,自左母和亞姨抱着,前往東京知事鈴木旬一二女)滿一周歲,由他們的父母、祖父二女)滿一周歲,由他們的父母、祖父一日本 五 胞 胎 星期四,日

國華裔孕婦暴卒

刑案減少破案增 | 據《人民日報 |新華社北京二 | 兇級||縦火盗

成效。刑事案

等,全部當選上任的河北省

和第一政委,

各兵種部隊領人

粤僑務法律顧問處

開始接辦部份業務

##

黑点

(7方的堅決努力下,該市星期三晚上已恢復秩件其總部,並經起街壘,和膂方轉門至夜晚。程首的由指人星期三上午在該市郵局和廢院聚

建聚與警察大博門 波蘭盧賓市有暴動

里极所提中東新

方案

發生的巨大變化。 的報告時,暢談三中全會以來廣大農村 下圖,湖南代表在小組討論胡耀邦

李德生、孔原

(新華社傳真)

十一届主席**西成員中**,没有

表在討論胡耀邦代表十一屆中央工力月二日,出席十二大的解析計論胡耀邦報告

凍結西岸居民點 巴解與約旦結合自治

拉沿 心審慎 的戰略 草擬戰略

沙特對方案有

敘利亞宣稱了

說該方案是基於戴維營的

型聯合王國。 型聯合王國。 型聯合王國。 與政的權思相似,建 工侯賽因一九七二年 工侯賽因一九七二年 里根的是議顯然與國

高景说 | 礎。 高景説 | 是中東和平的可然 高景説 | 是中東和平的可然 一的以色列居民點。

接受

五期星

励議是美新花招 日篡改歷史

料正錯誤

和阿拉伯各國去者與一種與一種 美籍猶太人大學 美籍猶太人大學

下海道,美國想以軍方面的苛刻條件,在中 美國總統里根提出的新中東和平建議,曾在 加州美國在該地區的影響。 東建立它的「新秩序」。

旨在

强美影響

萬色

水彩密的頻海奧里薩邦、中部的中央邦和北方邦,空投食物包裹公水彩密的頻海奧里薩邦、中部的中央邦和北方邦,空投食物包裹公水彩密的頻海奧里薩邦、中部的中央邦和北方邦,空投食物包裹公水彩密的頻海奧里薩邦、中部的中央邦和北方邦,空投食物包裹公水彩密的頻海奧里薩邦、中部的中央邦和北方邦,空投食物包裹公水彩密的頻海奧里薩邦、中部的中央邦和北方邦,空投食物包裹公水彩密的頻海奧里薩邦、中部的中央邦和北方邦,空投食物包裹公水彩密的頻海奧里薩邦、中部的中央邦和北方邦,空投食物包裹公水彩密的頻海奧里薩邦、中部的中央邦和北方邦,空投食物包裹公水彩密的頻海奧里薩邦、中部的中央邦和北方邦,空投食物包裹公水彩密的頻海奧里薩邦、中部的中央邦和北方邦,空投食物包裹公水彩密的頻海與里

印總理改組內閣 「一日電」印度總理 一日電」印度總理 主要的職位如外交、 主要的職位如外交、 主要的職位如外交、 主要的職位如外交、 一九八〇年一月重新 一九八〇年一月重新 一九八〇年一月重新 一九八〇年一月重新

大防國英

,為保守黨下一代的領導人之一被認為是藏卓爾首相的左右手一爾政府歷任貿易、國防大臣,蘇特現年五十歲,在戴卓

農業作物遭受打擊 **洲旱災空前嚴重** 比的早级所图摄,農業經濟有遭破壞人利亞——世界最大糧食生產國之一 B

天氣反常酷熱

人坦斯勒巴區佔以

朝鮮 情緒 激昂突死去

不人憶暴行

图段事件。他就 名八十二歲朝然 三年東京大地縣 三年東京大地縣 在日本渗過層級

日電】美國前總統卡斯特徵成新方案 在中國。 (美聯社) 尼克松將作五天私人訪問,然後取道前 阿際機場,與美國大使雷菲爾德交談。 尼克松抵東京成田 克松抵達東京成田 私營銀行

約宣布辭職

松抵日

釜山 一男子說對日篡改歷史表慣怒 八一行擬定於星期、乘飛機前八八行擬定於星期、乘飛機前一次及其他政府和商界領袖會是與首相鈴木養等、前首相岸 石擊破窗户

尼克松及其

英法德意四國 商與美爭端 天然氣管事

動。 有關蘇聯天然氣管的激烈紛爭中的進一步行 可方四國政府將於明天開會 , 討論在歐美 四方四國政府將於明天開會 , 討論在歐美 費漢老本日

透成妥協的解決方案。 會談可國與美國舉行會談作準備。 第一、法國、西德和意大利。倫敦说,會議將在倫敦舉行。 即會 丹靈充灰骨人死

他假稱要它來作種花的骨肥。他的骨灰來源於住所附近的一

膂方説,他殺死了他的妻子泰雷茲(三,今天又因槍殺第二任妻子而被膂方通缉。四歲的讓‧隨杜槍殺第一任妻子而被判入獄四歲的讓‧隨杜槍殺第一任妻子而被判入獄

恰程妻女被通缉 一失業漢逞兇

刮去四百粒鈕四十件衣服

的窄腰帶。 用百分之百中國真絲製成,長袖,裙用百分之百中國真絲製成,長袖,裙用 小晚禮服式的恤衫,

一幅古名畫

收歸國有後

在辦公廳主任胡路立,都當選為不足的是中骨代表似乎少了一些極過最後的選舉,名單中將會與極過最後的選舉,從大會主席在辦公廳主任胡路立,都當選為不足的委員。這次主席團的成員中央委員和候補委員,進本已在在辦公廳主任胡路立,都當選為不足的是中骨代表似乎的經驗,從大會主席不足的是中骨代表似乎。





美國遊牧恩父母是 女子來自香港 母女平安美國 遊牧恩父母 经现代 经 人名 **개嬰兒取出來。** ,她在哈尼曼大學**醫院**産一女。

來華

衛生部呼籲家長帶

今年已逾三萬宗

英國百日咳流行

水服 外、衣服絲毫没有受损。 外、衣服絲毫没有受损。 外、衣服絲毫没有受损。 外、衣服絲毫没有受损。 外、衣服絲毫没有受损。 大納爾(一七三二—一八〇六年)所給一幅價值二百萬法郎 (約三十萬美元)的古證《 上e Repas Champetre》和 另兩幅十九世紀名證。 所去。户主居章特當時外出度 的去。户主居章特當時外出度

黎被盗

卡爾·穆爾的屍體仍一個兒子·六歲大的

覽會



日本五胞胎 本五胞胎(三男孩) 一日本五胞胎 (美野社) 一日本五胞胎的祖父、母、姨和祖母。左三名小孩是男孩父、母、姨和祖母。在三名小孩是男孩父、母、姨和祖母。左三名小孩是男孩,右兩名為女孩。

首席按察司

透露

設立

東省對外經濟委員會辦公室主任廖瑞青和廣關部門負責人,有廣東省副秘普長楊立、廣

九班固定班車

席出港洲九赴船隨

等,把港口裝點得格外壯觀。 等,把港口裝點得格外壯觀。 整大角咀首航到九洲港的雙 灣定石和珠海市代理市長凌 的來致,徐徐在碼頭靠泊。 的來致,徐徐在碼頭靠泊。 會定石和珠海市代理市長凌 有策、副市長孫仁等在碼頭 第2百和珠海市代理市長凌

等

曾

等,把港口裝點得格外批觀。 一個頭、客運聯檢大樓、超 近個頭、客運聯檢大樓、超 近個頭、客運聯檢大樓、超 式,昨日中午在九洲港舉行 式,昨日中午在九洲港舉行 或個頭、客運聯檢大樓、超 式碼頭、客運聯檢大樓、超 大個頭、商業服務中心等建 級商場、商業服務中心等建 級商場、商業服務中心等建

賢何澤銘利

省

長

兩地每日對開三班海九洲港的客

開部門和港澳人士應邀東省交通應聯長李牧等

掠齊方

間 業區 鐘頭 似殿重林

聯誼會多違反賭博例

題時歐文説,從英國談及中英關係問

警方

将予以

嚴厲管制

巴港

線A號二十

次班整調起周下

香港 廣州 全程提單

全面性服務

四時三十分至下午七時,中四時三十分至下午十二時至十十二十五分鐘一班,中一十二十五分鐘一班,中十二時三十分至十一十十二時三十分。每隔十五分鐘一十分,每隔十二時三十分一時至十二時三十分。

公司註册牌照否則檢控

數只持

威魔四級大火現場



· 明要求立即改正 一種史會抗議

警方去年底至

戶港繁榮安定

文在港

面共同願望

委

B

面的共同利益,他協議。而協議內容將陸、英國與香港三一個解決香港問題的他說,基於中國一相信三方面將會找到大陸與英港會解決有關問題 園街售樓任戶 向議員請願

物

輪

門港交下

行

天

屬

下托

客司

逕辨

擊為荷

與理輪

紀錄

六二三 六二三 五十〇 五十〇 五十 九九 九九 門 南 光貿易公司敵 八四二五五 一七六 五四五 -た セーセナ〇

船起托 事 為澳本門 運 宜 載 貨 請 司澳門 物 延與該公司接治。特此通告初經香港中轉澳門之有關貨內澳門代理。今後凡本公司之質易公司自一九八二年九 台照

香港指華 夏企業 有限公司香港招商局輪船股份有限公司 同啓

公司受 公切所門 招商局

司交運 聯接為 載 之中 自即 轉 。希 希測港門 日輪企業 ,股業凡份有 貨物 貨公 司

空 海 質櫃箱 質櫃車。 輕重吊機車。 車

運輸,倉庫,中轉站

深圳市☆深港(華利)汽車運輸有限公司

司

公

廣州港集裝箱運輸公司

及五千元人事保 各被告以一千元 恢至本月十六日 恢至本月十六日

五十歲,小巴聯一七被告一〇胡明

巴聯會上水分會正 | 子,涉嫌恐嚇 | 些小【本報訊】包括 | 副主席在内的七名男法官將案押候准各被告保釋

利航運 華

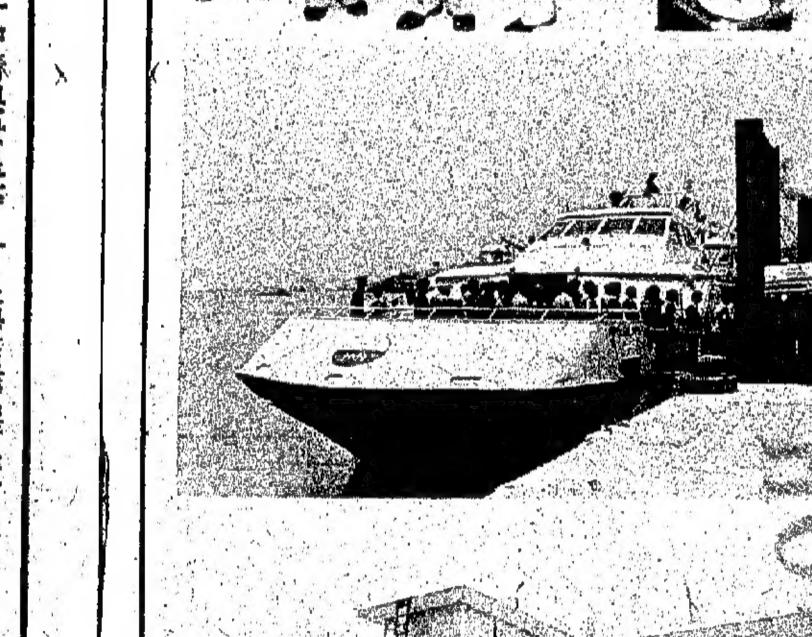
能即日安排運力

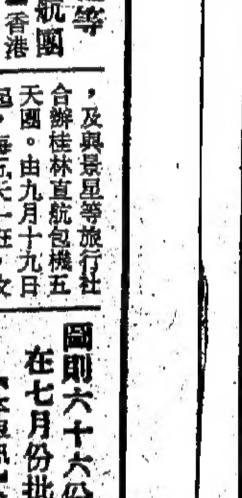
省篡改史實

集裝箱附零担服務 貴客惠顧,垂詢請電 陸運部 3-910438(3線) 地址:九龍大角咀槐樹街5-13號-樓 海運部 3-913407(4線) 空運部 3-945443 地址:九龍旺角道7-9號成特商業大廈五樓

電話:三三四九六 三二一八八 代理:香港民安保險有限公司

十五份,新界三十二一學大樓撒建部分、開·港岛十九份。九龍 扶林道瑪麗醫院病理 批出的新圖則中 這些圖則包括灣份為少。 及一樣字,報價總值為五一元。樣字總實用面積一八點三平方米為住宅道」在該月份落成的「億三千一百八十二萬」中三萬四千五百一十周,沙田中心的學校。 一元,去年同期則為四一十六點七平方米。其





九龍灣安置所

頭庫倉倉辨

* 無反光之弊 光滑磁面是經特别處理變爲啞色 · 養目怡神 更可作電映錄幕。當幻燈圖片放映在白板上,在旁又可附加

方、最忌粉末飛揚。使用日季降嚴性白板最為理想。

清潔衛生無別末飛揚之幹 一電腦中心 點院,會議室等地

	the same of the same of			
	H -10	1200 x 2400 mm = 48" X 96"	据注	14.
	H 3-113	900x1800sm=36'X72"	超 達	1,11,11
	H -12	900x1200## = 36"X 48"	22 達	14 1 1 1 1
×2.	H -13	600x 900m= 24"X 36"	28 達	
15. 15	PH -13	600x 900ss = 24'X 36"	再	6
	PH-14	450× 600=== 18"X 24"	静 22通	100
6 1 1 1 1	PH -15	300x 450m= 12'X18'	排 漫	3
			1 1 1	
1.7. 1			1	of Alice
		NAJ NAJ	M.7	
	A	THE RESERVE	10	Nav
	33.44	9/4 D. 5/4		S. 50
		H DINH NI		4 50
****	196/		A	
		D. 321 13 31	R.	11
1	100		F/8	7
3 1. 1	N. J.L.		Alas/i	Mark Car
			WAH	ALC: You
100			10/3//	
			1607	
1877		A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH		
			. Mak	
23.5	Maria de			
1	它牌 : 白相	E-D-M		14.7
15.1	C STU FIN	4个事	10 To 10	

海路:5-411896-9

區分起

等建議。 見,在電視上播放宣傳短片,及增設投票站 電視台特備節目,讓他們有足夠時間發表政 部分候選人還提出設立一個自由論壇及 長張敏儀等亦出席了招待會。

七年戌壬曆農

勞資談判仍無南豐及信豐兩

一十代表與房署人員會談無公 等,商談入住新界臨時房屋區問題。 「本報訊」九龍灣安置所居民十名代表,昨日再往何署,商談入住新界臨時房屋區問題。 「中日下午三時許,十名代表到達房署後,與房署資拆。一個平則表示,房署不能答允居民的要求,因為目前荃灣及時房屋區均沒有空置單位。 「時房屋區均沒有空置單位。」 居

* 業主凡於九月二十七日前入會,

可享特惠優待。

本報旅遊部舉辦

秋賞月團

康樂設備 應有盡有 •會址佔地超過十萬平方呎,規模龐大,設備美侖美奐。

設有巨型豪華泳池、九個全天候式網球場、三個壁球室、乒乓 球塞及健康中心(備有桑拿及水力按摩浴缸)等,會員可各適

• 會員專用之西樓、扒房及酒吧,情調幽雅,招呼殷勤周到。

居在錦綉 樂在錦綉 錦綉花園業主加入此豪華鄉村俱樂部爲會員可厚特惠優待時 如果閣下正在考慮購置錦綉花園洋房作投資或自用, 請勿再

遲疑,因爲: ●日後可在豪華鄉村俱樂部歡渡餘暇,逍遙自在,如日日置身

於渡假村中。 ● 從錦綉花園來往市區,交通越來越便利,無論乘錦綉豪華巴士、 駕車或乘搭地下鐵、電氣化火車均暢順快捷。

●園內之市中心區經已設有市場、商場、超級市場、銀行、幼稚園 等,一併俱備:年底前還有酒樓、餐廳、人工湖等設備先後落成. 八三年秋尚有小學開課,一切日常所需,不假外求。

• 園內設備完善,而樓價合理,升值潛力至高,非一般樓宇可比。

把握錦綉良機,請即加入錦綉花園業主行列,並成為我們鄉村 **倶樂部的一份子。詳情請電5-7953803或0-711341查詢。**



錦綉花園鄉村倶樂部 FAIRVIEW PARK COUNTRY CLUB

錦綉花園鄉村俱樂部有限公司



席按察司 專辦違例 駕車 压設

築建統傳

創作上各有自己風格 , 也具有共同的特色 , 也具有共同的特色 , 也具有共同的特色 , 就是把傳統中國山 方藝術的創作精神結 合起來, 擺脱一些傳 合起來, 擺脱一些傳

度。今日起至十月三日最四十年至下午六時開放 中下午一時至六時開放 中下午一時至六時開放 中下午一時至六時開放 中下午一時至六時開放 中下午一時至六時開放 中下午一時至六時開放 中下午一時至六時開放

界世新在起今

辦作品展

月

昨在荃灣揭幕

上業安全匯

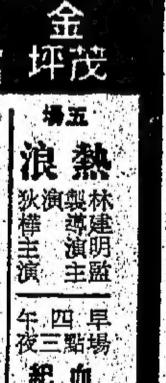
展

業任萬干運萬工 安提工人輸人廠

上歲女童遭虐死

著名偉建

公司



午今麗獻明 夜晚聲映天 晚明

· 旅國已於八月三十一日搭集美號客輪返一本地名勝風光,留下深刻印象。 小人自上月七日抵港訪問以來與各海外校友 八人自上月七日抵港訪問以來與各海外校友 《本報訊》 近門集美校友會代表國一行

結束訪港已返閩

帮出版的《紫禁城宫殿》大型亚册。京故宫博物院與商務印誉館香港分館聯合編這個展遼展出的圖片及資料,均採自北施。60附録。 集美校友代表團

慕揭持主人责负會學師築建港及會學築建國中

结構與裝飾。國其他設 師與會主辦的《紫禁城 會服》圖片展覽,亦由 今日起至本月二十五日 ,在新世界中心一樓展 的管建及其藝術。②紫 的管建及其藝術。②紫 的管建及其藝術。②紫

導與改革

常以直处行事,不是技術,以同理心的瞭解,同常與直從行事,不是技術,以同理心的瞭解,同問題,否則用被得。 德拉克的話來說,具有才識問題,否則用被得。 德斯拉克的話來說,具有才識問題,否則用被得。 德拉克的話來說,具有才識問題,否則用被得。 德拉克的話來說,具有才識問題,不論他們受到多麼好的鼓勵,不論他們做的是什麼?他不論他們受到多麼好的鼓勵,不論他們做了能多高,工作多努力,都可能無從發揮。 除非問過這些高,工作多努力,都可能無從發揮。 除非問過這些高,工作多努力,都可能無從發揮。 於非問過這些高,工作多努力,都可能無從發揮。 於非問過這些高,工作多努力,都可能無從發揮。 於非問過這些高,工作多努力,都可能無從發揮。 於非問過這些高,工作多努力,都可能無從發揮。

和舒适……如果你有這些品質,你的領導地位、把部隊的安全、福利和舒適別為第二位,為有利的領導者,你必須與具備另一品質——不自私的領導者,你必須與具備另一品質——不自私的領導者,你必須與具備另一品質——不自私的領導者,你必須與具備另一品質——不自私之。如果你有這些品質,你並不一定便是個好領導者。更做個別教材所指出的斯立姆元帥對優秀領導者的意志,並且永遠是最後才順及他自己的任務列在第一位,把部隊的安全、福利和舒適,你並不一定便是個好領導者。更做個別教材所指出的斯立姆元帥對優秀領導者的意志,並且永遠是最後才順及他自己的領導者。更做個別教材所指出的斯立姆元帥對優秀領導者的意志,並且永遠是最後才順及他自己的領導者。

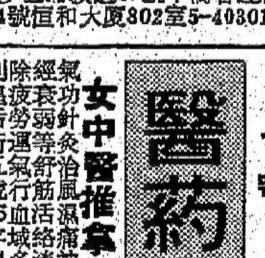
贈車回鄉佳音

47座日産(NISSAN)冷氣旅遊車 型號U20H 1975製造 性能特性、極油耐用。 現貨多部廳遵。

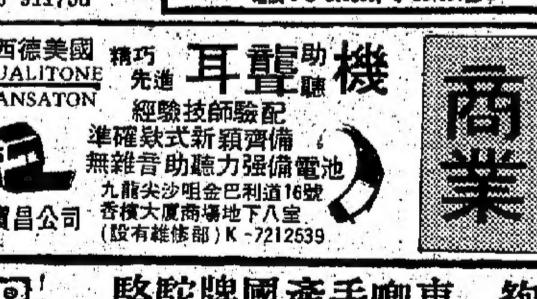
總社。香港大道中77號中旅大厦三樓華僑客運部 :九龍尖沙咀彌敦道27號華僑客運部3-667201 經銷:一華貿易有限公司 香港文咸西街72-74號恒和大厦802室5-403019 5-403046 5-403069

貫问趨裝時阜及

展裝時草皮計設家名際國觀參



經驗技師驗配 準確缺式新穎齊備 香模大厦商場地下八宝



駱駝牌國產手咖車 介紹期內特價每部HK\$1500.00 常備現貨・歡迎本港用家・零售商及洋行轉口 香港總代理華灣公司 專銷:加年貿易有限公司 · 葵涌油蕨砌路 214 號地下 電話0-252344-5

Fij 告廣報本 費收 效

荷李活道 李莊館有後留兩廁所 李莊館有後留兩廁所 平曾1.45萬®2.9 九月六日開新班 (詠春班可隨時參加) 地址·九龍彌敦道/448號 8/F電話:3-856391

我母親馮玉于1971 年5月31日在新加坡去世,大姐陳少銀於1972年12月22日在新加坡去世。現佛山市有一間房屋需人繼承。擊明見報後如有人提出異議,即與佛 山市司法局聯繫,時間三天,過期自誤 聲明人陳島 1982年9月3日

花園洋房

遺失 學 明 兹遺失SEA_LAND ORIENT LTD. 提貨單一張,船名"WORLD TIGER 112E"No. 920-179319 (C450081)現 已向SEA_LAND 船公司報失,現登報 作廢。

HANG FULL GARMENT 世內 FTY LTD.

遺失聲明

我公司職工郭潤華不 候遠失粵深駕駛證,體 登報聲明作廳 精明機械貿易有限公司

郵政總局信籍566

日後高考中達到指定成績可獲優先取錄 學會考成績優異者可先 學計劃 暫 向雨大學報名 實施

可以使一些大學優先

族林阮族錦,你家鄉中

山縣沙溪象角村族兄阮

中山縣沙溪象角村

阮華藝

7 精明单行有限公司

華善找季你母子三人,

見報請來個聯繫。

和設的型等紙的的界奇形筆小展。四日盤的一大素計麵陶。版圖材。如彩水朋出一樓,展查個週 10



贈車回鄉

新到日本翻新各類型車輛特 假現貨供應 - 卸泥車5—8噸

平斗車2-10噸農用車1-

1.75噸5—14座客貨車21—

中國氣功針灸院 主治醫師羅輝民

佛公商標·佛山製造

歡迎用戸及出口商放心採用

香港買單 國内提貨 分設漳州,泉州,福州, 厦門·提貨 香港永樂街205-211號 協 基商業大厦五樓B座 電話 5-423016,5-423729

公民健身會

武術招生

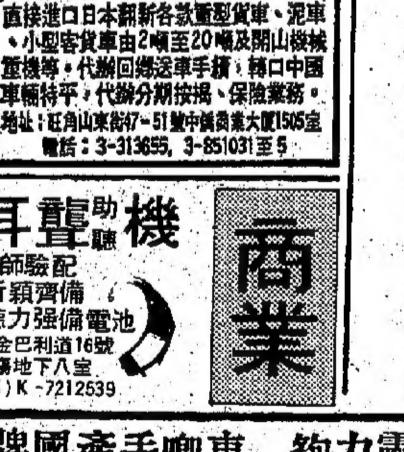
最新醫學儀器、最新综合療法,專醫奇難雜症,血壓失 明、神經衰弱、神經官能症、骨折後遺、喉痛頸壓、骨 可增生、風濕腰腿痛、行動不便等。 中環域多利皇后街8號鴻基大厦1503室H223202

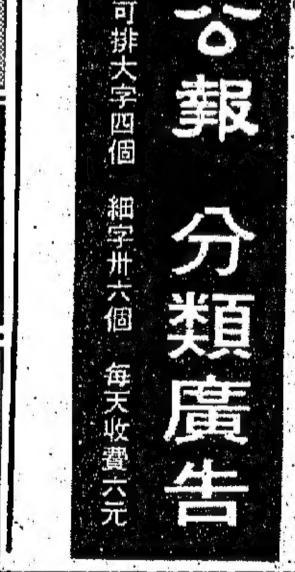


福勝貿易公司

近有意電圖8128 道有意電圖8129 第12873九龍彌敦 10號始創中心801 10號始創中心801

福有音人質





500號水泥福建厦門泉 州提廣東汕頭廣州太平提查 詢電®一323843九龍彌敦道 611號萬隆大厦1306室 偉林貿易發展公司

產 地

油壓打包機
900噸壓力昇高
心塞長85吋至90吋

圓圈位50时

電K315887

部務 花園洋馬

1500型55萬 1700型68萬

陀羅經被



橡酸

海關搜獲冒牌工恤

旅遊局的訪問**團,由**三位來自美國夏威夷

共六百餘件

道批**了**恤的事主是一名女小贩,现正被海圌扣留調查。冒的著名商標,總值約一萬一千五百元。 及油麻地一間貨倉,搜獲六百三十六件針織了恤,分別附有三個及油麻地一間貨倉,搜獲六百三十六件針織了恤,分別附有三個

世界殯儀館

陳黄黄許 子學學 姑誠整形

ELEAN 要 要 基 場 場

光新

H632959

演主銜領萍丹沈星紅際國國中

EX

10

文海的昔 化新上日

8

兩人偷

手錶

中七罪, 即名。首被, 一个工程, 一个工程, 一个工程, 一个工程, 一个工程, 一个工程, 一个工程, 一个工程,

共

百餘隻

局

標構

· 過去標

内容。

廠街中區政府合署西座——三樓市政總署接待處之投標須於一九八二年十月八日〈星期五)上午九時前,放

市政局投標委員會秘書

李英斌

標

封膠面(招標編

教子判 一 一 宗 本 宗 本 年 年

1男子人勞役中心接受豫2期方法院法官昨日在宣

其

兩年

誼親臨執拂

哀此鳴 惠賜厚

場五今

存均感

八勞役中

五期星

期五天旅遊推廣活動 相夏威夷旅遊局長謝 由夏威夷旅遊局長謝

三名偷車賊

男子利用汽

罪名

成立1

人和運力毒

告

(船)5-276263(内線)147。旺角分配 3-964241(内線)132(即日果)碼頭:3-929403

五歲女童

遭虐

死

著名偉

達運輸

公司

購置い

大實

拖卡頭

大婦將 部部 押後一月宣判

上被驗

百

四

處傷痕

宗報連城課程「地面態環境・是

贈車回鄉 新到日本翻新各類型車輛特價現貨供應。 卸泥車5-8噸平斗車 2-10噸農用車1-1.75噸5-14座客貨車21-42座旅遊車 電話: 3-969255 中成行 片

W 千足

箔 理:事

中國水

> 刊 登 告廣報本 費收 廉 力效

晨昨 夫丈與 後角 口 部頸 人婦 示表 首 夫其 與 自

日六十月七年戌壬曆農

紊

UCQ 304

失有關。幣方事後證實自首男子就是傷者丈一 您看關。幣方事後即在大埔營署自首,自稱與 您設約一小時後即在大埔營署自首,自稱與 在找尋傷者丈夫下落時,一名姓梁的男子在 在找尋傷者丈夫下落時,一名姓梁的男子在 **超图來港訪問 夏威夷旅遊局** 局

市政局投標委員會秘書

告

経験家取・一切詳語 一番中属国廠街十二

- 一號中區政府合署西庭十三牌祭在一九八二年十月一日(星期祭事務課索取,一切詳情亦可向等事務課索取,一切詳情亦可向 市政局投標委員會秘書 招 取,一切詳情亦可向盛雪廠街十六號西洋 佈 坐椅更換椅套(招標 告 - 三樓市政總署接得(星期五)上午九時小可向該課查詢。 李美意

手萬

熱

火化鹽此報 季 通霖室如洗秀竹日 告

年 霖字

歲奉移紅 安息禮 **随即出殡奉枢**往

先夫 主庭 君沛

心府君 陳保羅 泣叩 痛於

於昨(二)日在香港球儀館出班辱廉 先慈李田孟俊亭太夫人 之畏 高誼隆情 人之畏 快都新

場五今 為鬼萬五平屠影敏君寫部第 行魔十民殺片的阿暴描一

数何人指

女妞艾 都新 場今 之曼都新 早 冰樂失

場五天今後最 仔 卷 映聯大盛天明 幫 狠

野 切花場夜午晚明

粉嶺 環機球機

天今 後 圈 細 野

華閣富

城出

場五天今院兩

寒 城 者 來 出 階類家大染製道黑 莓黄專撈缸大專自

金坪茂

海五 浪 熱 狄演製林 樺

子 四 写 支三點場

星福・地蔵油

華南 場五今映週二第 片 故 歌 彩 懷 新 四 魅 事 舞 色 舊 潮 射 力

主幫女陽採:場點四

早請場五今!滿

湾梁

映獻大盛天今

浪

島娘處半五. | 配煲姐俏場公 子女,點. 日性空,餘

場五天今 點加今最 場四天後 不兒主狄 林宜童演權明算 浪熱 仔

際國

3-841199

早請場五今前別

影電活生進聞諦真生人示格

淚有中笑

細 **劫花**場夜。

九 七 五 兩 12 八點半點三點半點半點

3-891187

a

音樂音

映週二第場五天今

平 周 沈凡 京里 萍丹

E

·運海

片蒙派 主高維麥 | 1巨拉 演菲维士 | 菲兒米 花兒雪 油出首十勁勁節青跳 | 潮歌唱 | 耳聽二舞歌奏春出 | 流曲出

敌何人狂

珠明·慶·普

伊 誘惑

常狼野 明两天院

樂氏·門金·泰國聲麗·統總 場五後最天今 湯蘆劉張黃童天 余活喬廖 順大成家儀星大主統 偉 思衛業偉貞星才演展妮宏雄

幫狼野 場午今民獻明

幫狼野場午今麗獻明 1夜晚聲映天 劫花場夜午晚明

聲凱·都京 明火大

狂 阿敏 70倒時年流光 扣手:場早今

後 玉女 映大戦 大戦 上球

春草布 ·宣不童兒· 場午明場四今 ·夜晚映點起 **鋒紀的血**

片巨舞歌色彩 夜 海上 東領 東 東 東 東 海 東 海 東 海 東 場夜午 **龍神氣劇**

映**獻場五** 兒血・萬天 童腥・分外径 宮怖・突物 形異

料美滿充映週二第 動支多名 熱時洋・態人年 動支・曲 情代溢・愛的青 後最國美 虚個一



仔會細

子色

映獻天今 绿亡達烏統阿 實與于治敏

錄紀的血場四場展兩

劫花場夜午晚明

場五後最天今 湯盧劉張黄童天 余恬衝廖 賴大成家儀量才演霞妮宏雄 思衛葉偉貞

杯乒赛

貢球

員

名。 (八一年世界兵庫 八一年世界兵庫 八一年世界兵庫 八一年世界兵庫

(英國

敦報價

10.55

金價降至每安士四一約金價收市四一五點一回升。 得本週三收市的倫一跌九點七五美元,紐一,但此間金價却反覆金市有拋售壓力,一〇二點五美元,比前一五美元,亦跌三美元金市有拋售壓力,

張 三 第 李嘉誠在致長實和 地產物業長期 債弱 六月卅日止的六個月内六月卅日止的六個月內

露白一廿 日六十月七年戌壬曆農 印尼史 南精將先後派兵迎戰 人丹利隊昨抵港

成績是勝十八盤、平一盤、 随籍。團體養分A、B、 為出三對六人進行比賽。 時、二十七盤比賽,A組和 時、二十七盤比賽,A組和 於勝,B組香港網球隊勝。 以為生康、盧璐、戚鳳娣等 、吳生康、盧璐、戚鳳娣等 、吳生康、盧璐、戚鳳娣等 、吳生康、盧璐、戚鳳娣等

本進行訪問和比賽。 長胡法光帶領下,八月三 長胡法光帶領下,八月三 一次進行訪問和比賽。 一日抵達

費達二佰萬元 關於本公司第三廠之工潮 、月廿九日報

用令制

海州岛区区区 贈 股 六 月

表、章拉(南美洲)中國)、蓝爾蓋伊(中國)、蓝爾蓋伊(日利亞)。(瑞典)、依布(尼基(捷克)、阿布堅 六名球員

獨木舟總會新員產生

制採

脚試天昨蜂海

記待招昨總兵港

昌 元美千五萬四金獎 元十四高

者

盲

港)有限公司資助。 港)有限公司資助。 新得是额政金,並可獲得共有世界十六名一流選手参共有世界十六名一流選手参共有世界十六名一流選手参 發冠

林男子單打乒乓球賽,定於 林男子單打乒乓球賽,定於 第一屆世界杯第四名 , 第一屆世界杯第四名 , 第 格魯巴(波蘭)・第一 約尼爾(匈牙利)

計晉奎主共 安排各小组

大

罪。

품시

順通旅運公司 九程學數值582-302數值和中心地車日泊號

燈鋼 羅羅 洲灣

北大 角坑

六區居民要求

和堂聯誼會有

TEL: K 375739, K 375787, K 880714

魯事

航空\$1388 台山新會江門中山四天 逢星期一、四、五 水翼船來回 \$620

逢星期一、四、五水翼船去 \$650 中山運泉石景山兩天 天天出發 \$440 包

天天出發。直通巴士往返 \$290 西疆水原兩天图 住竹園夜館、天天出發 \$168起 小梅沙兩天團 天天出發 \$130起 代訂國内車、船、機票,賓館及深

圳竹園賓館 大公報·新晚報做出 軒尼詩道342號二樓 5-757181-7 5-724033 中山溫泉爾天遊每天均有團出致 假日\$498 閒日\$418 住宿中山温泉賓館雙人冷氣房間。 旌寬中山温泉、石峻、石景山、長江水庫

中山石坡爾天遊。逢星期六出發 住宿中山華衛大厦新樓帶衛生間雙人冷氣 遊覽中山温泉·石岐·石景山·長江水庫 课机、蛇口·西德南天进 假日收費 \$350 閒日收費 \$290 住宿蛇口南山賓館冷氣雙人房或同級賓館 遊覽蛇口特區、西壢度假村。 探測、蛇口、惠州三天遊 達星期四出致 \$350 住宿蛇口南山賓館冷氣雙人房或同級賓館 遊覽蛇口特區·惠州·西湖。

進星期二出發 住宿蛇口南山賓館冷氣雙人房或同級賓館

\$168

遊覧蛇口特區·東莞·太平、虎門 深圳一日遊 直通巴士來回

Ħ

2/9 - 16/9 - 2/10 - 21/10 山麓日屋一一東京・孔房・泰山・漫南・ 16/9 : 30/9 : 21/10

16/9 · 25/9 · 4/10 · 13/10 · 22/10 · 31/10 \$1490

南洋旅運公司

九龍尖沙咀北京道69號環球商業大厦605室

3660660 3682222 3681688

天天接受訂房

義務代買船票

透透 铜锰岩镍 仙花 凝地形

蛇口,西瀝、深圳水庫、幼兒園、黃貝嶺大隊 直通巴士來回,星期日出發 \$ 240 翠亨村、溫泉、石景山。

噴射船來回,天天出發 太平、沙角、燈塔、大虎、小虎、龍穴島、橫崗水庫 \$ 298 直通巴士來回、逢星期六出發

《工廠》學校銀詢 星期大下午照常禽类

查詢報名請到

右列各大旅行社

灣行洛克道369戰國家大厦103室

達集期六出發 十四天\$3980 遍遊西山滇池石林龍門大觀樓達星期六出發四天82280 逢星期二出發 七天\$3280 青岩山·桃花圆·長沙 9月28日,10月24日八天\$1580 南岳山、洞庭湖、長沙9月26日,10月24日七天\$1180

西安、烏魯木齊、吐魯番、敦煌 9月28日,10月19日 十天\$3580 **鄭州・開封、少林寺・洛陽・西安** 9月28日, 10月19日, 11月16日 九天\$2,988 南京、曲阜、泰山、清南、上海

大公報旅遊部 代報名處:新晚報

都思想清晰。過到

高級旅行團:天天有團・日日出發 四餐一宿・住中山新溫泉賓館客房 專人接待 • 遊水庫翠亨石岐石景山

費用:\$418 (非假日) \$498 (週末及假日前夕) 孖寶溫泉三天遊 新會溫泉三天遊

油麻地小輪旅遊部 5-214428 永光旅行社 5-761823 教煉旅游 3-323388 5-450388 適時旅遊 5-767121 快意旅遊 南洋旅運 3-660660 5-454841-萬里行旅遊 中聯國貨旅遊部 0-440174 泰岛旅遊 5-454886 5-757181 大公報旅遊館 中大旅遊 5-431331 晶報旅遊部 5-291416 恆利旅運 5-233503 滙僑旅遊 3-313422 新麗華旅遊 5-237141 5-435777 金橋旅遊 5-265651 就會旅行團 中航旅遊 3-320011

柏聯旅遊有限公司/皇后大道中233號二樓

康樂假期 中国旅行社委託主辦

桂林、柳州、南寧七天航空團

5-456628 5-411894 3-674137

即州、開封、少林寺、洛陽、西安八天航空團 \$2,798 九天酬賞團 逢星期六

適時旅遊公司 5-767121 5-7906196 5-773625(晚) 3-7220222-3

口 爲 \$1,928 讀 \$1,628 \$2,228 泰山、孔府、青島十三天園 9月18日 \$2,280 天天有團 \$418/\$498 \$198 逢星期六 \$320

9月30日 \$2888

南京、曲阜、泰山、清南、青島、上海十天直航團 \$3,528 者 報 北京 八天机工 內蒙十一天園 泰山·孔广 名 中山溫泉兩天區 小梅沙週末團 蛇口直航雨天图 康富旅運公司 佐教道吳淞街150號 銅鑼灣摩頓台21號二樓 資靈商業中心 二极 S-2室

月十日才在棉蘭打第一 時內次是有備而戰的。 除今次是有備而戰的。 以一次是有備而戰的。 以一次是有備而戰的。 以一次是有備而戰的。 以一次是有備而戰的。 以一次是有備而戰的。 以一次是有備而戰的。 以一次是有備而戰的。 以一次是有備而戰的。 以一次是有備而戰的。 以一次是有備而戰的。

達星期一、四、五水翼船

圳竹園賓館

李嘉誠在致長實 地產物 高息雕路難即 八業長期積弱 黄股東報告中 純利逾五億

卡寶上半年純利金天 常華嘉誠,昨日在分別致該兩公司的股東中期業績報告中談述本港 的經濟及地産業的前景,認為世界性經濟衰退與高利率持續期之長 ,已超出一般人士的預料,使處於調整期的本港地産業益感困難。 是因自前投資觀望態度依然濃厚,對疲弱的物業市道而言,仍需一 ,但目前投資觀望態度依然濃厚,對疲弱的物業市道而言,仍需一 多新誠在談及和黃興建的和富中心時透界, 不断有買家未能履行買賣合为 ,不断有買家未能履行買賣合为 ,不断有買家未能履行買賣合为 ,不断有買家未能履行買賣合为

利率回股市將會變活 利率回降經濟變活

星期一至星期六上午八時 至下午四時(公衆假期休息) 星期一至星期六上午九時 至下午五時

星期一至星期六上午九時 尖沙咀地鐵站 佐敦站 星期一至星期六上午八時 至下午四時(公衆假期休息) 配塘站 荔灣地鐵站 】星期一至星期六上午八時 至下午四時(公衆假期休息)

澳門方面 澳門新口岸碼頭 澳門葡京酒店 **}**每日上午六時卅分 至凌晨一時卅分 澳門旅遊娛樂有限公司 船務部内港辦事處 (皇宮娛樂場對面) 每日上午八時至午夜十二時

1.每位乘客限訂購四套來回船票,如欲訂購更多之船票, 請往港澳碼頭辦事處洽商購買。 2.有關旅遊團體訂購船票,請於辦公時間電5-457021或以 書面洽購。 3.所有出售之船票乃根據本公司之運載乘客及行李條件及 條款號出,該等條例均張貼在各售票地點,並可供取閱。

康樂園花園洋房 大埔康樂園高級花園洋房, 園內已建成豪華獨 區內設有豪華鄉村俱樂部及購物商場,設備完善 屋宇面積由2000方呎至3500方呎、另附有 獨立花園及雙車位車房。 售價:由150萬至240萬

租金:月租由\$13,500至\$19,500

屋宇面積由850方呎至1700方呎,另附有獨 立花園及套裝車位。 售價: 由34萬至66萬

> 錦福地產有限公司 香港繼頓中心1702室: 5-763054 大埔康樂園 0-6579280 元朗錦綉花園 0-716321

NEW ASIATIC CHEMICAL WOLLD

的金價收市四一五點 跌九點七五美元,出前 一

中山道泉石景山雨天

住宿中山温泉賓館雙人冷氣房 遊覽中山温泉、石岐、石景山 、翠亨村。 李山石岐爾天遊 逢星期六出發 住宿中山華虧大厦新樓帶衛生 房間。 遊覽中山温泉、石坡、石景山 、翠亨村。

和黃部份樓字 早期及時售出

進展不总穩健

,006萬元 ,418萬元

3,113萬元 金銀指數 $0.06 - \frac{}{0.10}$

恰證認股證

新鸿基證券 永安集團(除息) 统一機構 综合企業 聯合企業 莊士集團 和記<mark>贵埔</mark> 和貴優先 怡 和 怡和認股證

工業製造 港機工程

呈港地產

信和置業 信和認股證 兆安地産 举信地産 魔徳投資 百利保 百利保認股訊

恒生工業

顯魚仙

生 力 啤

含均航運

维達航紫

九龍倉

東方貨櫃

萬邦航業

資福發展

偉進航運

安全貨倉

公用事業

中華電力

香港隧道

中華煤氣

油麻地

中

恒置

地產差新

長江實業

遠東發展

巴巴

隆地

望地認股證

馆託 A

新昌地産

國際城市

希慎與業

會德豐船A 隆豐認股證 中華造船(除息

當都酒店 富豪認股語

-0.30 10.70 +0.20 瑞 邵 1.35 +0.02 星島報業 6.20 —— 速東會十種成交金額最多股票 股票 金額 股數 和 黄 7,372,922 618,848 星島報業 1.24 +0.01 3.40 + 0.025 6.05 + 0.05 股和 長四 2.05 置 +0.05

618,848 食 5,904,900 544,000 型 3,787,189 391,135 地 2,695,950 441,000 中 電 2,584,201 189,394 · 寧 2,541,146 1,046,686 佳 怡 和 2,509,472 157,380 +0.01 太古 A 2,117,930 206,333 生 1,529,150 24,300 生 1,383,800

2.725 + 0.05

-1.00

40.00

區預舊處:皇后大道中萬年大廈地下

專業代理物業租售

* 錦绣花園洋房 * 隣近元朗區半獨立高級花園洋房,全區已建有洋房3,000户,大部份經已入伙。園內設有高級鄉 村俱樂部及購物商場、設備完善。

租金:月租由\$3,000至\$7,500.-

鹽啓

深圳、蛇口、東第三天遊 達星期二出發 住宿蛇口南山賓館冷氣雙人房房 遊覧蛇口特區、東莞、太平、月 深圳一日遊 直通巴士來回

香港開:上午九時 下午四時卅分 下午四時卅分

時州分 到香港 上午上時四十五分時州分 到蛇口 上午上時四十五分下午四時 十五 分下午四時 十五 分下 口飛 翔 船 時間 表

限公司 tion Co., Ltd.

華運 輸 埔 友誼一號 麦東省各地

及冷藏櫃 ,貨車及 便,安全 垂詢。

貨倉九樓 電話: 3850

中国主 中国为主要的 中国各主要的 中国各主要的 中国各主体 10/9 13/0 15/9 1/9 23/9 1/9 23/9 1/9 23/9 1/9 23/9 1/9 23/9

5- 434284 ′5

艮公司 ^{夏16樓}C座 -248498 東

服務

心大厦 绿) -750756 MP)P HX 引輸公司

· 0-247421 42100 貨 到 港 5 4/9 11/9 16/9 22/9 · 渥頓· 別提 到港

9/9 1/10 (箱服務) IETA, UN 77N A, PAGO

A28 招商局 B22 招商局 B32 招商 B32 A18 B3 A18 B13 A18 B13 A18 B15 A18 B16 A18 B16 A18 B16 A18 B16 A18 B17 A18

4.1

版十第二二十	日六十月七年戌壬曆農	解しつ		五圳州	日耳月九年二八元。	K H W
受け物 MANSART 基底 0,	16	日本 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	#華館 SOVEREIGN ACCORD ************************************		新史助上語上ESSE MARERSK 加州組約 加州西北大平洋 加州西北大平洋 加州西北大平洋 加州西北大平洋 西西 SL. FREEDOM 西北大平洋 西西元以 KOREAN WONIS JIN 西北大平洋 西北東 ACCESS 加州 M M M M M M M M M M M M M M M M M M	等) 1990年1990年1990年1990年1990年1990年1990年1990
力如馬士基LICA MAERSK 美國 8月9 亞洲雅士 ASIA ACE 基隆 9月9 海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER 台灣 9月9 新依力 ZIM EILAT 漁州 9月9 高壓好希望KOREAN JACEJIN 高雄 9月9 斯州快輸 EUROPEAN EXPRESS 台灣 9月9 天蜀星 TIMBER STAR 日本 9月9 天蜀星 TIMBER STAR 日本 9月9 海尾拉 MANILA 日本 9月9 海球街 ML, HOBART 基隆 9月9 加多寶 KATUTUBO 沙巴 9月9 亚连基岛 ALKAIOS 日本 9月9 亚亚岛 THALASSINI AVGI 日本 9月9 水恒富士 ETERNAL FUJI 日本 9月9 社会門總統PRES, TRUMAN 美國 9月9 社会門總統PRES, TRUMAN 美國 9月9 世界之處 WORLD TIGER 受谷新加坡 9月9 亞林翡翠 GALLEON EMERALD 局尼拉 9月9 雪梨舖 HARBOUR BRIDGE 美國 9月10 雪梨舖 HARBOUR BRIDGE 美國 9月10 河海灣 MARING 9月10 9月10 河海灣 MARING 9月10 9月10 東京 MSINL, DELFT 日本 9月10 <t< td=""><td>審 題 到 實 州</td><td>四年 11.26 下午午 1.07 下午午午 10.55 下午午 30 下午午 30 下午午 30 下午午 2.35 下午午 2.55 下午午 2.55 下午 4.30 上下午午 5.36 下午午 2.55 下午 4.30 上下午午 4.30 上下午 5.36 日本 1.05 日本 1</td><td>九月二日 (每安士美元計 (每兩港元計) 十月 市 2,940.00 409.00 高 2,955.00 411.00 低 2,928.00 409.00</td><td>特別印朗元克印第元明盾元元令拉印朗 本時克大馬法 克 满 地 大工與 科 110N LTD.</td><td>單位 買 價 賣 價 美 參 每百 一萬 750.54 754.30 美 錘 每百 一萬 407.69 409.73 英 錘 每百 一百 22.21 22.33 西德馬克 每百 一百 165.43 156.26 瑞士法郎 每百 一百 27.90 28.04 荷 蘭 盾 每百 一百 27.90 28.04 荷 蘭 盾 每百 一百 334.35 336.03 超 里 拉 每百 一百 194.03 195.01 加拿大元 每百 一百 28.88 29.02 日 湖 元 每百 一百 31.92 32.08 市 被 第 每百 一百 11.14 11.20 新 披 章 每百 一百 13.75 13.81 即 6 幣 每百 一百 91.76 92.22 新 6 門 幣 每百 一百 31.64 31.80 澳 門 幣 每百</td><td>受行供稿) 質價質價 605.30 606.30 606.50 606.90 10.42 10.50 243.50 245.00 285.50 287.00 86.10 87.00 222.50 224.00 4.15 4.45 489.00 493.50 582.00 586.00 234.70 235.70 281.50 282.40 68.00 70.00 26.50 27.40 85.00 87.00 14.30 14.50 94.50 96.00 311.72 313.28</td></t<>	審 題 到 實 州	四年 11.26 下午午 1.07 下午午午 10.55 下午午 30 下午午 30 下午午 30 下午午 2.35 下午午 2.55 下午午 2.55 下午 4.30 上下午午 5.36 下午午 2.55 下午 4.30 上下午午 4.30 上下午 5.36 日本 1.05 日本 1	九月二日 (每安士美元計 (每兩港元計) 十月 市 2,940.00 409.00 高 2,955.00 411.00 低 2,928.00 409.00	特別印朗元克印第元明盾元元令拉印朗 本時克大馬法 克 满 地 大工與 科 110N LTD.	單位 買 價 賣 價 美 參 每百 一萬 750.54 754.30 美 錘 每百 一萬 407.69 409.73 英 錘 每百 一百 22.21 22.33 西德馬克 每百 一百 165.43 156.26 瑞士法郎 每百 一百 27.90 28.04 荷 蘭 盾 每百 一百 27.90 28.04 荷 蘭 盾 每百 一百 334.35 336.03 超 里 拉 每百 一百 194.03 195.01 加拿大元 每百 一百 28.88 29.02 日 湖 元 每百 一百 31.92 32.08 市 被 第 每百 一百 11.14 11.20 新 披 章 每百 一百 13.75 13.81 即 6 幣 每百 一百 91.76 92.22 新 6 門 幣 每百 一百 31.64 31.80 澳 門 幣 每百	受行供稿) 質價質價 605.30 606.30 606.50 606.90 10.42 10.50 243.50 245.00 285.50 287.00 86.10 87.00 222.50 224.00 4.15 4.45 489.00 493.50 582.00 586.00 234.70 235.70 281.50 282.40 68.00 70.00 26.50 27.40 85.00 87.00 14.30 14.50 94.50 96.00 311.72 313.28
得力高馬士基 雅打馬士基 伊美蓮馬士基 周3 9月4開 9月13開 9月11開 利是馬士基 安達馬士基 伊莉沙伯馬士基馬 9月11開 9月27開 9月11開 力加馬士基 亞諾馬士基 9月18開 10月11開	(西非線)	Port Moresby, ta & Rabaul. COURIER V-4 抵港·20/10 ie, Port Moresby, ta & Rabaul. EB定期抗缺 LILA V-4 抵港·27/9 utoka, Suva, Pap ago & Apia. NE MARU V-15 抵港·21/10 nea, Lautoka, Su Pago Pago & EL: 3-648307-8 企獎有限公司 永安中心1304室	"SIBUYAN CARE	在	大学 加美 直透: 長	美加州阿里蒂斯 九月四日蒂斯 九月四日蒂斯 九月四日蒂斯 九月四日帝斯 九月二日下午開行

PIONER VLADIVOSTOKA(上午八時)森聯 國際橋

口

FORMOSA CONTAINER(一年六時)北海 國際精

PRES. HOOVER(上午三時)加州西北太平洋 國際橋

馬尼拉高雄

現代橋 馬士茲

A 9 春 A

B17 海 斯 |

符本格 粤

油麻油 港

油麻池 東

部放者

憲利

PIONER VLADIVOSTOKA(下午)蘇聯 國際衛 華 林 查樂馬士基CHARLOTTE MAERSK(上午)馬尼拉高雄 現代標 馬士基

航線

南萬東岸

STRAIT CONTAINER

HAI XING(下午三時)

MERCATOR(下年)

窗 必 東京快輪 TOKIO EXPRESS(上午) 高雄

150 145 14

福運丸廿一FUKUUN MARU 21(下午市時)百秒

查樂局,基CHARLOTTE MAERSK(上午九時)

JUN SHAN(下行 ta時)

AMENECER(F4)

WORLD LION(下午)

利是馬士基LEISE MAERSK(下午) 新加坡

奥美士先降OMEX PIONEER(下午二時)釜山

WING HING 2

HP ACE(東事)

陶南 · 號 DONAM No. 1(下午)

光火 「號 KWANG TA 2(下午)

滑轨推士 CLIPPER ACE(下午)

派獲利 PRIVOLE(1, ,)

TOKIO EXPRESS(中午) 歐洲

MAKSIM MIKHILOV(| 午八下).1本

GLORIA EXPRESS(上生九時)台灣

STRAIT CONTAINER(下下八時)台符

SEVERODONE/SK(下午四時)三資廳

MACAU EXPRESS(上年六萬)南非

REGENT RUTH(上午五昧)新礼坡

GLORIA EXPRESS(下午)雅加達

MAKSIM MIKHAILOV(下午)設制

得力高局下基DRAGOER MAERSK(下午八時)新加坡 現代時 馬

泊

GOLDEN ABIDJAN

中波輪船股份公司

CHINESE-POLISH JOINT STOCK

SHIPPING CO.

XING LONG

太平洋貨標PACIFIC CONTAINER

SEA DANIEL

——西北歐航線

ALONDRA

AN THAI

新华六姓 XINHUA No. 6

RHEA

A28 招商局

B22 捐单局

A41 號 聯

A32 香 岛

A16 順 利

西风 永 裕

大 順

蛇口

錐

到香港

滋 词两

油霖地 基

MANSART YU SHAN LEDU LUOJIA FOO HSING BIAK HO LUNG 浩隆 NEW HYDE SINGWIND 愛遊堡 ELLENBURG 氯液 NEW EAGLE AUST, MARU 三是 THREE STAR EVER HUMANITY FORTUNE CARRIER PIONEER CONTAINE AM, LIBERTY HANSEATIC

FENG TIEN FIRBANK YAN SHAN 泉方沟範 ORT, DESTINY SOVEREIGN ACCORD 土酰迪亞 SELANDIA 日本范制 JAPAN CANELA 東海六號 TUNG HAI No. 6 ROYAL STAR 永與二號 WING HING 2 YASUKUNI SANKOU MARU 蓝雅士 BLUE ACE JUPITER

海県玉

NEP. JADE 維多利亞 VICTORIA : KIEN HWA No. 2 WILLINE TOYO 麥迪遜總統PRES。MADISON MARINE CONTAINER PRINCESS ANGELA ELECTRO ACE FALMOUTH BAY NEP. AGATE NEP. TOPAZ TAO YUAN NIHON EVER VIGOR BARBER PERSEUS RIVERBANK **BUNGA KENANGA**

TAI SHIANG 巴塞屬丸 PANAMA MARU B. MEMNON EVER SUMMIT A CHIEVE TIAN HU SHAN TATWUSHAN **GOLD ORLI** HAI KUO EDO MARU 山來利馬士並CORNELIA MAERSE SL. MARINER HAKATA MARU IBN BASSAM NEW DOVE 亞賓士資權ABOITIZ CONCARRIER

SHANGHAI 東京株輪 TORIO EXPRES9 基士多货丸CRISTOBAL MARU HP DONGNAM 第八卷宗丸GISO MARU No. 8 贸易货粮 TRADE CONTAINER 東方階員 ORT. MINISTER ™ 約翰遜總统PRES。JOHNSON TAI LAI KYOJU MARU CAP. NIKOLAS 尼森拉斯 SUN GRACE

KAWACHI MARU 数键函数 NIKOLAY GOLOVANOV LINDEN **BLUE SHARK OSAKA MARU** WANCHUN MOCK YA THAI TUBTIM HAPPY STAR TRANSWORLD BRIDGE PRINCESS JUDY CHAR HOONG KARA CAREER

WING BASTERN LEADER CAL ANDRINI WW TUNG PING 2 大商二號 TA TUNG 2 造業累富 NL、LEUVE 力加屬士基LICA MAERSK: 亜洲雅士 ASIA ACE 海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER ZIM EILAT 高壓好希望KOREAN JACEJIN 耿洲快輪 EUROPEAN EXPRESS

TIMBER STAR MANILA EVER DAWN NL, HOBART KATUTUBO ALKAIOS THALASSINI AVGI 永恒常士 ETERNAL FUJI 高度元首 KOREAN WONIS ONE 社各門總統PRES. TRUMAN HSING HWA. 世界之席 WORLD TIGER

GALLEON EMERALD FLAMINGO. HARBOUR BRIDGE SARGODHA 伊利沙伯思士基ELISABETH MAERSK NL DELFT ZIM HAIFA 基家紅寶石ROYAL RUBY 美加美 DINA ()

伊美連馬士基EVELYN MAERSK 馬士

MA (軟洲線)

・ 随特丹・安特衛を

亞諾馬士基 10月11開

萬士: 希慎道10號新寧· 澳門 龍嵩街二

BONNY STAR(下午七時) 釜山 停 A 13 X Att M. 7

网络全洲 与 杂步 硫二段 思仇權 招航台 船 金属泉 风隙桥 泰崖初 DONAM No. 2(1.年) 油麻地 倦。 NAVIKAPOL(上四時) 上海 普度布拉 PUEBLA(中4) ORT, BEAR CHEUNG YAU 曹表島 粤

II HAM 报盛代 ASIAN PEARL(上午六時)與洲 現代橋 州 對利施士 BONITA ACE(下午六郎) 基隆 現代榜中 咖啡包丹—或KALIMANTAN SATU(下午)日本 MERCATOR(上午十一時) 高雄 SL. LIBERATOR HP NAMJIN(下午六時) 签山 SKY HOVER LING JIANG(上午八時半)零波 BISHENG 口 KUO LIE

福運丸廿一FUKUUN MARU 21(下午)山打根納陶婆羅乃 B20川 依勒莎基 ELYSIAN STAR(農早) 局尼拉

現代橋 捷

乘ັ法快輪 RHEIN EXPRESS 福 3 3

YANG FANG KOU

XIN HUA MEN

JINHU QUAN

HUI XING

ROSS SEA

WOHOOH, NAVIKA P

定於九月四日抵港,九月五日離 直航: BREMEN, HAMBURG, COPENHAGEN, GOTHENBURG, HELSINKI, GDYNIA.

西區 明

船部 聚

A 49 1/3

 $\Lambda 37$

Д 12

預九月十五日抵港,九月十七日離

香港塊代理:華夏企業有限公司 中國銀行大厦九樓 電話:5-242161

直航 · ROTTERDAM, LONDON, HAMBURG, GDYNIA.

承接廣東省各地海陸運輸

香港至廣州黃埔

中食駁一、二、三及友誼一號

香港一深圳一廣州市及廣東省各地

備有大小貨車, 貨櫃及冷藏櫃

貨櫃裝卸服務,手續簡便,安全

九龍長沙灣長裕街12號南順貨倉九樓

電話:3-7422460 文錦渡電話:3850

中國貨箱/散貨海陸運輸

藥 江 8227

顧 江 8227

香港一上海 陽方口 3 9 13/9 15/9

萬國航運有限公司 5 434284 5

气香港手篇曲中100以前位大阪7703室

25/9 28/9

21/9 23/9

快捷,取費合理,歡迎垂詢。

本公司並設有貨櫃車,貨車及

遮成頂運有限公司

Tak Shing Transportation Co., Ltd.

EE SINIS

TIMMAR FORTUNE(下午一時) 悶尼拉

EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

直航西南太平洋: 羅省、長堤、三港市、漫蘭。 四北太平洋:西雅岡、温斯華 B.C.、砵崙。 吳 加 東 岸 : 紐約、波士頓、貴城、巴爾的摩、沙灣拿

、迎尊、滿地可、多倫多・ 四 海 : 纽奥爾良、侯斯頓、加爾維斯酸。 毀利雅士 BONITA ACE V39 ASIA ACE V46 飛航雅士 CLIPPER ACE V39

香港至澳洲貨櫃航線 直航 - 震型、型群体、布里斯班 截貨日期 開行 亞洲翡翠▲ASIAN JADE V32 14/9 AUSTRALIAN EXPLORER V63 士 (▲不去布里斯班) 香港至馬尼拉貨櫃航線

截貨日期 有利雅士 ELECTRO ACE V82 DYNAMIC ACE VS 香港至星加坡貨櫃航線 (只收貨箱貨) 截貨日期 開行

澳洲丸 AUSTRALIA MARU V AUSTRALIA MARU V23 — 香港至波斯灣貨櫃航線

斌貨日期 開行 **宣航:刀拜、造文、科威特、阿布打比** 洲 丸 AUSTRALIA MARU V23 8/9 SHOKAWA MARU V7 五 力 TOHGO MARU V22 25/9 27/9 香港至波斯灣普通貨輪

重航:喀喇街、灌文、科政特、多哈、阿布打比、杜拜 11/10 12/10 收货站:油塘灣利高集運倉庫有限公司

總代理:山下新日本汽船(費)有限公司 地址:金超道95號統一中心16樓B座電話:H295501-6(5錢)H295588(3錢)

置話: 3-402911, 3-402939

澳門代理:世强行有限公司 **趙**配商業大原405室 電話: 89180 · 84565

二六九八〇

粤新貨運有限公司 香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務 函資州

WING HING 2 **CHEUNG YAU** 82-K85 9月4日 9月6日 WING HING 2 CHEULG YAU 9 月13日

粤海企業有限公司儲運部 粤新貨運有限委司 **香港干诺道152-155號13樓** 電話: 3-306277-0 電椅: 5-451939 5-454083 3-325082 5-458597特併逐部 3-323237 3-323117

香港5-455633

AFRICA MARU

OSAKA MARU

南美西島 WEDLLOYD FORCADOS

OCEAN STRENGTH

NEDLLOYD MADRAS

NEDLLOYD HOBART

NEDLLOYD HONSHU

HAYAKAWA MARU

NEDLLOYD NAPIER

NEDLLOYD LEUVE

開往:倫敦、漢堡、鹿特丹、安特衞普。

開往:倫敦、漢堡、不來梅、鹿特丹。

總代理:招商局輪船股份有限公司

電話: 5-423264 5-434861(十線)

1 W 17/10

香港干諾道中152-155號招商局大厦二十樓

鴨綠江 YALU JIANG 1W 1/。

晋 江JIN JIANG 1W

玉 林 YU LIN

未定名A VESSEL

收貨站:青衣島地段72號

拉丁萬洲 NEDLAOYD BALTIMORE 查华巴的麻阿 10月16日

中國遠洋運輸公司

香港直通歐洲 貨櫃航線

航次 CFS 12:00 CY17:00 抵港日期

電話:0-470410

CAVN/FMG

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線

由香港直放中南美洲 Aegis Hispanic 九月十八日落貨 海龍 九月二十日開行 Loads For BuenayenTura, Barranquilla,

La Guara Port of Spain & Paramaribo. 香港總代理。香港海運有限公司 軒尼詩道500號與利中心沒多種

電話:5-779044 收貨站: 美利公司貨倉 殿亞街黃埔東倉 電話 + 3-648307,648308. 澳門代理:新興公司 電話: 89543

名神汽船株式會社 Meishin Line

カ 9月2日到 新加坡 BALIWAG 9月4日開 新加坡 第八義宗丸 9月7日到 GISO MARU 9月8日開 NO.8 9月12日到 巴重 9月18日開 JUMBO TRADER 9月15日 《道备收货人

總代理:海外聯合海運有限公司 香港獵輔道中249號東W大瓜601名。 電話:5-412821-4月5-439504

"LATANGAN"

港穗。遺青津 香港一黄埔 新加坡 香港一青島 替港一新港

由日本抵港

有成行貨箱運輸公司

九龍彌敦道563號交通銀行大厦1402室 電話・3-301385-6 3-309003 3-301183 **商州聯絡處:廣州市食品公司人民南路163號** 電話:83530,89671

承接陸路全貨櫃拖運服務

香港一往返一廣州市及 **廣東省各地**

直接拖至收貨人地址 即日抵達 貨柜齊備 免箱租 省費用 00

迅發貨箱服務有限公司 香港新界下裝涌榮芳路79號葵樂大厦16樓C座

電話: 0-243492 0-243862 0-243496 來往香港黃東 中轉全國各地 全貨箱陸路運輸服務

香港代理處 華 遠 公 司

香港一大速

香港高士打道灣景中心大厦 電話 - 5-754391 (14線) 5-731013 5-750756 電掛:6678 HYCOMP 電傳 · 61231 HYCOP HX

廣州代理處。中國對外貿易運輸公司 廣東省分公司 廣州市沙面大街三十五號 電話 * 82315

電掛・5931廣州

KYOSEI ad) LINE : 協成汽船株式會社

吃話-H249428,250241(十線)香港皇后大道中僑商大厦1101室四成 輪船(香港)有限公四成 輪船(香港)有限公

加 基 基 型 里 、

九九月五四

日日 C 開到

SATU

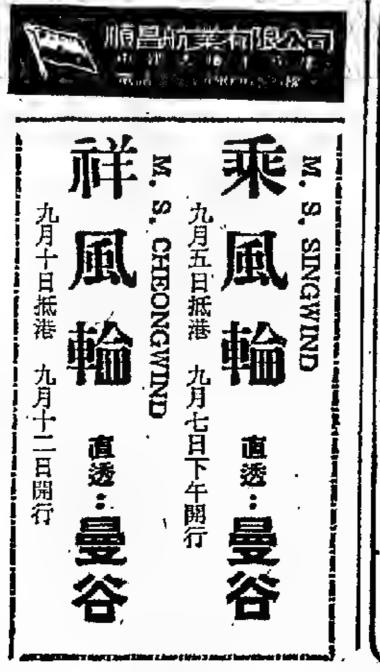
ARUBA, CURACAO定期航线 Caribbean Sea Direct Express JAPAN CANELA 日 本 芷 荊 九月五日落貨 九月六日開行 LOADING DIRECT FOR : --Acapulco, Guatemala, Cristobal, Colon, La Guaira, Maracaibo, Puerto Cabello, Aruba, Curacao, Santo Domingo.

A Japan

貨倉載貨時間九月四日(星期六) 下午五時 汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 5th Floor, Harbour Commercial Bldg 干諾道中122號海港商業大厦5字樓 Cargo Booking Please Tel: \$443575

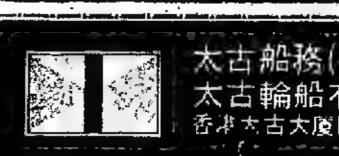
收貨站,青衣岛迅發貨倉

電話:0-457112 0-457387



全貨櫃,散貨櫃及各類貨運 航次 8235 21/9 V.39 10/9 8229 20/9 8225 8227 8227 12/9 順江 8227 12/9 秀港→大連

景華船務有限公司 5-414877(4線) 香港德輔道中317號啓德商業大厦707室 散貨收貨站 新陸貨倉 3-499117



太古船務(代理)有限公司



收货站:現代貨箱碼頭 TEL:0-247421 彩虹德記 TEL: 3-642100 收货 集運截貨 普運截貨 到 港 ASIAN PEARL 亞洲明珠 澳洲企業 亞洲翡翠 AUSTRALIAN ENTERPRISE 開始 $9/9 \cdot 11/9$ AŞIAN JADE 16/9 澳洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER 20/9 22/9 太古、大阪、三井、造事聯合航線直航: 菲濟琴島、湿克蘭、 收貨站: 彩虹德記新倉(黄埔倉) 成氫頓、列提頓,

NEDLLOYD MARSEILLES VOY IS Auckland & Lyttelton. TENDAI MARU VOY IS

Suva, Auckland & Wellington. 23/9 29/9 1/10 CHENGTU 成都(每月定期全貨箱服務) 收貨站:彩虹德記 新畿內亞 VOY18S WEWAK, LAE, RABAUL, KIETA, HONIARA & PORT MORESBY. 南太平洋(日本轉口)WAN CHUN 77N AVESSEL 7/9 13/9 TARAWA, APIA, PAGO PAGO, PAPEETE, NUKUALOFA, NOUMEA, VILA & SANTO.

阿航日期

10月26日

11月26日

渣華馬德里

非洲丸

渣率荷拔 9月10日

資率康瑞 10月10日

大阪丸 9月9日

早川丸 9月27日

造華科加度士 9月19日

渣華利皮亞 9月19日

中國航綫定期貨櫃服務 香港一黄埔 香港一青島

日中午在康樂大厦十字樓澳洲駐港專員 公署,舉行招待會,與本港的新聞界。 公界,舉行招待會,與本港的新聞界, 公共關係公司等人士會面。因 何思是新任澳洲駐港專員。他於兩 何思是新任澳洲駐港專員。他於兩 個多月前抵港,負責理處該署在港的新聞界, 新。

會議,以確定與 學行為期一題的 學行為期一題的 學行為期一題的 學行為期一題的 學行為期一題的 學行為期一題的

为八二年已見放緩, 为八二年已見放緩,

成衣出

仍是支柱

賴輕型製造業

產品設計日益重要

新任澳州駐港專員

冷氣機

何恩與新聞界會面

經紅濟

生產總值實

約演說强 2六增長率沒有再調 維持原有估計 調發 資增長 展對美質 重要性

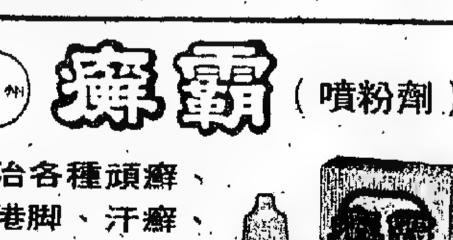
遠東貨銷業

· 萬股,早一天成交二億三千七百一十萬二日易手的股票,據估計共約二億三

日股市跌成交

囍 喜

常備現貨,歡迎轉口、批發。 中國大成行有限公司 TEC 九龍長沙灣長裕街五號中國宏興大厦十樓 電話: 3-7433816-9



香港脚、汗癬、 股癬及咸粒等 特別有效。

經銷處: 利時貿易公司

專治各種頑癬

男性補葯 固本培元 國貨公司

速效

增强體力

大家 結果,不能令共市滿意,它就會退出多 結果,不能令共市滿意,它就會退出多 機協定。現在出口國和地區雖於共市在 鐵協定。現在出口國和地區雖於共市在 一個人人與不能。 一個人人與不能。 一個人人與不能。 一個人人與不能。 一個人人,與不能國際結織協定。 一個人人與不能。 一個人人,與不能一連申加强人口限制的先 一個人人,與不能國際組織廢除多繼協定。 一個人人,與不能國際的。所以現在出口國 一個人人,與不能與其一 一個人人,與不能與其一 一個人人,與不能與其一 一個人人,與不能與一一 一個人人,與不能與一一 一個人人, 一個人人人。 一個人人。 一個人人人。 一個人人。 一個人。 一個人。

清 事 一 司 被 多 一 司 数 是

于群辦綜合歌樂晚會會婚姻》一劇曾於八 會堂演出,受到資館力。《冲天野母 月廿四至廿六

海仔道一八八號、在粤華樂器行へ香

花旦化裝不佳

每確美仙計) 明市 收市 6.92 6.94 7.63 7.64 8.45 8.07 9.19 8.86 9.70 9.65 9.58 9.31 成交合約 1.098 109.20 112.20 105.20 103.20 103.20

年多以來的最低水平。
一年多以來的最低水平。
一年多以來的最低水平。
一年多以來的最低水平。
一年多以來的最低水平。
一年多以來的最低水平。

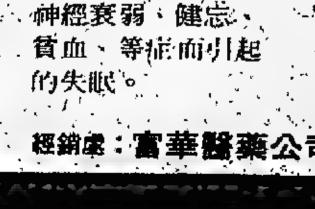
環繞英國經濟的

情。工業總會理事長貝克特爵士決定與在野 為一九七八年十二月份以來最低的通股率。 增加公共開支或減稅一類措施來刺激經濟。 同時,他們認為,由於過去幾年大批解 增加公共開支或減稅一類措施來刺激經濟。 增加公共開支或減稅一類措施來刺激經濟。 的通貨膨脹年率已下降到百分之八。七,成

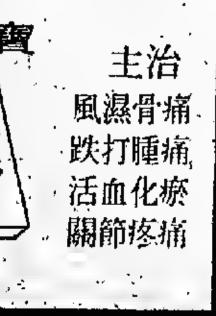
越電器商

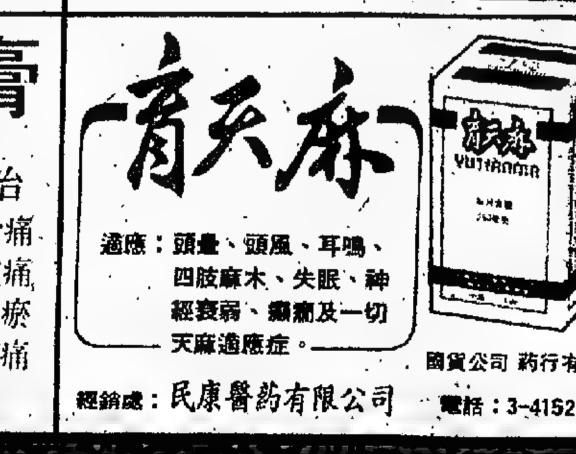
112.20 113.60 105.80 103.00 103.40 103.00 2,468 8/82 9/82 10/82 11/82 12/82 1/83 未平合的(131 103.00 成交合約

















到泰國即

爬格子

日志志不安、念念不忘、如何是好? 日志志不安、念念不忘、如何是好? 一幸得友人助一臂之力,他剛巧提早返 一种事,便想到寫稿去……直獎天,雖然 一件事,便想到寫稿去……直獎天,雖然 一件事,便想到寫稿去……直獎天,雖然 一件事,便想到寫稿去……直獎天,雖然 一件事,便想到寫稿去……直獎天,雖然 一件事,便想到寫稿去……直獎天,雖然 一件事,便想到寫稿去……直獎天,雖然 一件事,便想到寫稿去……直獎天,雖然 一件事,便想到寫稿去……直獎天,雖然 一件事,便想到寫稿去……直獎天,雖然

為種質價,甚至是生活的一部分-重要情為種質價,甚至是生活的一部分-重要情為種質價,甚至是生活的一部分-重要情為種質價,甚至是生活的一部分-重要情為種質價,甚至是生活的一部分-重要情為種質價,甚至是生活的一部分-重要情

高 道 稿 在 河

悠識

自爬起床,默默地寫呀寫 在泰國—— 夜深、酒店房 在泰國—— 夜深、酒店房

為多!——坐在梳粧枱前寫稿的時刻,不同,每天怎樣疲累 , 都没述

人助一臂之力,他剛巧提早返、念念不忘。如何是好?中,我慢谷,下榻酒店,路却,用抵慢谷,下榻酒店,路

是不是奇怪呵?!****

是不是奇怪呵?!****

如一天没執筆,哪一天就覺不自然,你?唯獨放下不了寫文章!

不舒服!

是不是奇怪呵?!****

之奇景。直奇景陶名 也猴子更不怕人,在 此猴子更不怕人,在 此猴子更不怕人,在 此猴子更不怕人,在 此猴子更不怕人,在 你怕未? 你怕未? 你怕未? 你怕未? 你怕未? 你怕未?

多的信息规定,所以它们已準備先發制人,要求該國際組織廢除多鐵協定。 一位的管理了國際紡織品貿易安排」到多 一位的管理了國際紡織品貿易百分之八十 一方的管理了國際紡織品貿易百分之八十 一方的管理了國際紡織品貿易百分之八十 一方的管理了國際紡織品貿易百分之八十 一方的管理了國際紡織品貿易百分之八十 一方的管理了國際紡織品貿易百分之八十 一方的管理了國際紡織品貿易百分之八十 一方的管理了國際統織品貿易百分之八十 一方的管理了國際統織品貿易百分之八十 一方的管理了國際統織品貿易百分之八十 一方的管理了國際統織品貿易百分之八十 一方的管理了國際統織品貿易百分之八十 一方的管理了國際統織品貿易百分之八十 一方的管理。 一方的。 一方的。

逐網英國經濟的

109.20 112.20 105.20 103.20 103.20



經銷處:瑞安公司



搜

新獻城

>所拍到的奇! **革的猴絲金及「厭百」的貓熊中然自天** …光佛頂金帽峨的求可不遇可、活生居

北京電影學院高材生 周里京 **消费主席**



,亦令入了解醫科學生的學習條件、課程攻讀情形、解剖手術及》的《杏林新秀》就概括講述解于安成為醫生,不少學生亦有實

花旦化裝不



露~白

中世界每事門 穿梭機設計花燈 無線 益智節目有新面貌 與國强有新任務 個玉獎初演劇集 與國强有新任務 個玉獎初演劇集 與國强有新任務 個玉獎初演劇集 ,片演奏來自歐洲, 是 但今解鄉網籍事歌、以往 给

話香港

見者悲憤 八國聯軍入北京 夜襲清縣 薩灣損事變 治道大衛 南京大陸段 最提水運白軍 八矮紀録片王

曾地人海坦克勒 烟鶥列寧格勒

看中、日、德嬰孩如何在戰亂中長大 何痛毀家園·焦土抗戰







照四第

鄉記小華京

學術戰術等科,以求日新月一切。入隊後必能稟報我皇上一切。入隊後必能稟報我皇上一切。入隊後必能稟報我皇上如才人隊後必能稟報我皇上如才人隊後必能稟報我皇上

西屋至人藏者

線墨人

幸

横

克無須**會**九。共民表 思産堅上年在中共黨

作會議 人冤假錯案和一些 医此的任務,審查和解出了健全社會主義是一人

十一届四中全會 一九七九年九月二十 一十二届四中全會 一九七九年九月二十 一十二届四中全會 一九七九年九月二十 一十二届四中全會 一九七九年九月二十 一十二屆四中全會 一九七九年九月二十 一屆四中全會 一九七九年九月二十

珠

戦

值令人讚英國珍珠擁 國珍珠 遗皿

解结的淡水珍珠,幾乎全部是經日本加工的。」以精次和加工水平很低,根本不適應歐洲市場的需要,因此很多上,發表了一篇所謂「情况通報」。「通報」說:「中國直接上,發表了一篇所謂「情况通報」。「通報」說:「中國直接

被書票

有成效的「珍珠之戰助下,開始了一場卓們在德國朋友們的幫報道,十分氣資。他

L,--

派往西德做生意的商華,是新中國第一個三十九歲的何乃

不長就晃着身軀走出。」姚米長說。 一定,多過一億,不明廣說。 、,我看可以**齊**到一七十畝約摸有四十九地可以值到二百多

早決定要交責

水又在耳朵邊嗡嗡

中不惯受拘束,我不懂他怎的會做了道士?」 常五娘道。「武當派是道家,這個規矩我當然知道。但無相真常五娘道。「武當派是道家,這個規矩我當然知道。但無相真常五娘道。「你別怪我直話直訪,你不知道武當派的掌門只能

難道你不知道武當派的掌門只能

輪到我間你了。

我只断你一件事

方

你們阿賀什麼時候請稅地笑道,「我是問人」。

不但有了男朋友,而 是連孩子也有了!」 是連孩子也有了!」 是連孩子也有了!」 是连什麽!」王勇全 一次不明白你在 一次不明白你在 一个不明白嗎?你 一个不明白嗎?你 一个不明白嗎?你

請你介紹個給她吧」 選找不到男朋友,就 ,再過幾年,如果她 !阿霞的年紀還小呢

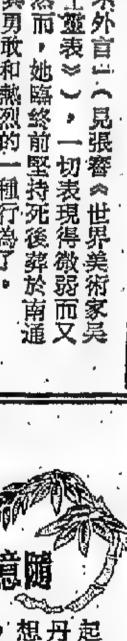
而且有妊娠嘔吐現象 所且有妊娠嘔吐現象 所以一眼看得出來。 有一晚,王勇全 放工回家,週上鄉居 放工回家,週上鄉居 放工回家,週上鄉居

看來他是會插花的一個男人口中,道才知道這個「怪人

林説

你下學期要升班了,自己會上學人,昌仔仍要四學校,王太途中對 传他。 她知道自己也插不了手,只有更她知道自己也插不了手,只有更通丈夫的處境是更加困難了,但到,也不關心。 世子是唯唯的

(魯迅,但十分遺憾 (丹最後一個心願是 (中) ,又想起了趙 (世) , , , , 想 ,他全神的投入創作,以最大的愛國熱忱和《義勇軍進行曲》的歌詞,聶耳激動的朗頌那位愛國的音樂家,確是聶耳。田漢送來了那位愛國的音樂家,確是聶耳。田漢送來了演技,終於使我接受了電影的安排,銀幕上,



明的作用。 以府及共和黨有任何是 時刻遐舉在別,這本事

五期星

F

清壽

《西神奇描至》一

「那是荒地、」太膽廣 地不明、惟其不明、才是真 的。新林區像這樣的地契不 的。新林區像這樣的地契不 的。新林區像這樣的地契不 可一般來說,現在的市價 對於一般一般不可 可 一般來說,現在的市價 太膽廣

要交費

告皮大印 幹紙膽了 而包质契

为是黄的用代化。 自行说,「你下學期要升班了,自己會上學 首子说,「你下學期要升班了,自己會上學 在必來接我,現在,你試看我自己走,你跟 有我好了。」 「現在我也會,」員仔道。「其實你也 不必來接我,現在,你試看我自己走,你跟 然見他過馬路很小心,自己走回學校,快到 於門,員仔說。「你別走了,我自會回去, 你們」」,只在街口等候。 但員仔放學時,王太仍是去接,只不到 學校門口,只在街口等候。 個目子放學時,王太仍是去接,只不到 學校門口,只在街口等候。 個目子放學時,王太仍是去接,只不到 學校門口,只在街口等候。

了起來。 (五二) 孫阿木又在耳朵邊嗡嗡

很備魯知没分心起》,有演迅甚有遭願了,學魯,麼演憾是趙想

晶晶 趙丹

杜臨風

下完對日本軍 了的心願, 趙丹還有一

(美國法立)



不完全。小鏡子原先的住 一个鏡子原先的住 一个鏡子原先的住 一个鏡子原先的住 一个鏡子原先的住 一个鏡子原先的住 一个鏡子原先的住 一个鏡子原先的住 一个鏡子原先的住 一个鏡子原先的住 改等待

兩句簡單的短語,祝 來回路上有趣」的話 來回路上有趣」的話 來回路上有趣」的話 你家查理士 · 拉姆 作家查理士 · 拉姆 作家查理士 · 拉姆 作家查理士 · 拉姆 作家查理士 · 拉姆

AMO (Robert AMO) 某次致智

诗人辩》 特·騒賽() 我一樣,被迫時髦, 人時髦,另有人,像 人時髦,另有人,像 人時髦,另有人,像

就與

。看如

- 看人度假,説了知道她忙着動身 人度假,你呢?」有人,像小鏡子,看人,像小鏡子,看,像小鏡子,看,假,有人學人度假,另假,有人學人度假,

火炸等,就是潜水火炸等,就是潜水

支,我. 近億簽 付搞國 二美前 能活經五、億元的

(摘自《半月談》) 一勞動就業,增加了外匯一分動就業,增加了外匯一個好處,有利於促進生產

料は

帝 瓊

馬路上。香煙,一天得四五十支。還有對在 東獅的性情。」 東獅的性情。」 東獅的性情。」 東獅的性情。」 中個繼續為非作歹,與中國為敵。近來忙於 一個繼續為非作歹,與中國為敵。近來忙於 一個繼續為非作歹,與中國為敵。近來忙於 一個繼續為非作歹,與中國為敵。近來忙於 一個繼續為非作歹,與中國為敵。近來忙於 一個繼續為非作歹,與中國為敵。近來忙於 一個繼續為非作歹,與中國為敵。近來忙於 一個繼續為非作歹,與中國為敵。近來忙於 一個繼續為非作歹,與中國為敵。近來忙於 一個繼續之五) 一個滿花點之五) ○應為陷字。

曲 盒帶

~~

鄮

?了今

空氣不時髦了呢? 今年八月巴黎,今年更不 一个年八月巴黎人改變 一个年八月巴黎人改變 一个年八月巴黎人改變 一个是不是遠走高飛追 一个是不是遠走高飛追 一个是不是遠走高飛追 一个是不是遠走高飛追

大公園

百元

事識給她聽,與美把我們古老的

對了,一分分子

妙就是這一 你知

遊那

所是近歌曲盒帶的第路平常有一種歌曲,行内人也認為不能一種,時時不同者。現在流行哪樣,時時不同者。現在流行哪樣,時時不同者。現在流行哪種,時時不同者。現在流行哪一門曲而愛聽英文歌。 地有拍山冰,人黎月 中的岸上天有捣市一 海直的爬贯的猫民册!

国然是不小了。 一個外是不小了。 一個外是一個大市場所 一個大市場所 一個大市的 一一大市的 一一大市 一一大市的 一一大

而出,車子是對之昂,不在

里根手

下

百名

高官的解剖

· 要整容的部分, · 要整字的部分, · 更整某一部分割 · 更是成為可以的完善,把帮有

的管者要的組成的

信來與詩來

伯轉精這回請話位智在發駕我港,同人, 兹避特, 子好殃比個有 只,神是答乜詢青生排覺駛到。一鳴的一將遇異, 文麽民無半大 有猛上干,野問年,隊有牌九一九。心敬他、心寫先了的好個用

即格 母見聞

利率最近接連下

包玉星接受訪問指

孤 選 光 不 显 复

MARINE CHEMICAL

隨特區發展而增

香港一蛇口貨運為招商局駁船公司新闢航線 口貨運島 **艘並有倉儲代存**

FUELCARE PROGRAM

負荷:每平方尺三百磅 装卸台:設計特覧・可容二十四

升降機:或重六千六百磅升降機

"四部

吊機: 载重八順吊機一部

部貨櫃車同時操作

TELEX: 39728 SCGCL HX

九龍油塘四山街8號

全球經濟衰退高利率



卅尺寬闊專用車輛通

储倉:代客儲存各類乾貨糧錢

集運倉庫:代各級公司,運輸公

米倉。代港九名《口米商存放

經營業務

THORESEN WIKBORG INSURANCE BROKERS LTD. 26/F., Hopewell Centre, Hong Kong.

恒利保險顧問有限公司

香港合和中心26樓 皇后大道東183號

提供各類保險服務

5-285111 5-286214 5-294127

Telex: 62451 TOSIT HX Cable: THOWIKCIT



蠟質成份。

定單上之對錯。

油之預熱溫度。

有磨損。

perolin

振盛行有限公司 CHIN SENG HONG LTD.

燃油粘度跟定單不符,油公司已作出合理賠償。)

入口米商船務代理 RICE IMPORTER SHIPPING AGENTS

本行備有快捷新型輪船定期 常川香港——曼谷雨地航線

.M /V"MAH II"

.混合性(Compatitbility) 可試出油泥之比例及

2. 比重(Specific Gravity) 能鑑定燃油之品質和

3. 水量(Water Content) 若含水量在燃油中超出 0.5%·船東損失燃油中水量之金錢。

4. 傾點(Pour Point) 可使船員正確使用及控制燃

5. 鹽份(Salt Water) 若含鹽份過高之燃油,可令

6. 粘度(Viscosity) 能提供及可作為因燃油之粘

度對錯,向油公司提出合理補償。

主機之排氣溫度過高,產生碳垢及對機器本身

M/V "BOONKRONG II" m /v "SIRICHAI BULAKUL" 美中美

世界及本港某外資船東使用本公司之粘度儀器作燃油試驗,發覺

地址:灣仔譚臣道4-10號威利商業大厦18字A室、

電話:5-283265 直線電話:60885 PERO HX

香港干諾道西88號 電話: 5-480136/8, 5-485749, 5-404590. 88 CONNAUGHT ROAD WEST, HONGKONG.



新安貨倉有限公司 HSIN ON GODOWN CO., (H.K.) LTD.

> 私家碼頭 水陸交收 服務週到 安全可靠

實字模 OFFICE. 香港駱克道20號2-4樓 20, Lockhart Road, 2-4 Floor, Hong Kong. 電話 Tel: 5-271522 (10 Lines)

賞 全 GODOWN 九龍油塘灣東顏街六號 6, Tung Yuen Street, Yau Tong Bay, Kowloon. 電話 Tel: 3-400181, 3-400182



龍威貨運有限公司

代理國際貨運及聯絡諮詢服務

廣州:東方賓館1383室 電話: 69900 電傳: 44116 TFKTC CN ATTN:RM 1383

香港:九龍尖沙咀赫德道四號禮時大厦202室-203室 電話:3-699314-8(5線) 電傳:37266 HL HKG HX

大大超過了貿易運輸 ,終於導致了道次航 運衛 大超過了貿易運輸 ,

一版不振,其嚴重程度已超過上一次航運危

一般不振,其嚴重程度已超過上一次航運危

一版不振,其嚴重程度已超過上一次航運危

一版工程,

一版工程,

一版工程,

一版工程,

一版工程,

一版工程,

一版工程,

一版工程,

一次工程,

一版工程,

一次工程,

一次工程,

商船總職代

獲優先裝卸貨物,因而可以避免積壓。現時地的貨船泊在這個碼頭,但招商局的駁船可以艘駁船裝卸貨物,目前經常有來自全國各成一座長六百米的順岸式碼頭,可同時停泊成一座長六百米的順岸式碼頭,可同時停泊

發展中 未能滿足外貿需 般未能滿足外質運輸發展階段,商船隊一 國家商船

駁船運輸有限公司

本公司經營水陸裝卸運輸,碼頭倉

庫,貯存貨柜,裝箱拆箱等業務。

具備各類拖輪,駁船,定期川航香

快捷妥當,安全可靠·運價合理,歡迎垂詢

地址:香港干諾道西167號僑航大厦(4字)5樓

港至蛇口,深圳及廣州黃埔港。

Welding & Refrigerant Products

美國德魯化學公司 經營一切船舶化學用品

> 服務網遍設世界各地 品質超卓 有口皆碑

電報掛號: 63582 DREW HX

地址:香港皇后大道中72號百德大厦九樓 電話:5-239055 5-239056

本公司最新提供的商品——燒焊用具及響程

1. 混合性(Compatitbility) 可記 蠟質成份。 2. 比重(Specific Gravity) 能能 定單上之對錯。

3. 水量(Water Content) 若含z 0.5%,船東損失燃油中水量。 4. 傾點(Pour Point) 可使船員I 油之預熱溫度。

5. 鹽份(Salt Water) 若含鹽份 主機之排氣溫度過高,產生研 有磨損。

6. 粘度(Viscosity) 能提供及可 度對錯,向油公司提出合理和 世界及本港

燃油粘度跟定



周松機械工程

經營項目:

TEL: 3-309458

• 船務建築機械維修及設計安裝工程

• 專門製造駁船、碼頭起卸機械設備,

• 常備工程駁船、發電機及燒焊機租賃;

•油渣機;配件買賣等;

• 歡迎各類機械來料加工

九龍大角咀海景街14號地下 電話:3-931526,3-938735 九龍油蔴地碧街6號地下 電話:3-309458 14. HOI KING ST., G/F, TAI KOK TSUI, KOWLOON. TEL: 3-931526 3-938735 6 PITT STREET, G/F, KOWLOON.

電話

CHIN S 入口米商 RICE IMPORTER 本行備有快.

常川香港一 M/V"MAH II" 美西美

> 香港干諾道西88数 電話:5-480136/ 88 CONNAUGHT ROA

美加美

粤成貨櫃運輸有限公司 Y. S. CONTAINER ASSOCIATES LTD.

電話:5-495385,5-469604

全貨櫃運輸服務

辦理和承運國內經香港轉往世界各港口貨運業務 承辦香港轉往國内各地貨運業務

備有專用碼頭倉庫 定期航次安全快捷

粤成貨櫃運輸有限公司 香港銅鑼槽禮頓道21-23號均案商業大厦十七樓 電報掛號: YSCTRALTD 電傳: 62849 YSCAL HX 電話: 5-8918728

廣州聯絡處。中國對外貿易運輸總公司廣東省分公司 電話 83368 地址:廣州沙面大街35號 黄埔聯絡處 中國對外貿易運輸總公司廣東省分公司黃埔公司

地址:廣州黄埔 電話:79094 79773 黄埔中租集裝箱站 地址: 廣州黄埔 電話: 79849 受出口貿易全面放綴影響

格 美 線 員

家

澳洲國家輪船公司旗下船隻提供快速、

定期及綜合性服務。這些船隻包括"澳洲開

發者號"及"澳洲企業號",承運貨物由中

墨爾本和阿德萊德。澳洲國家輪船公司每月

華人民共和國經香港前往布里斯班、悉尼

有五班貨櫃輪由香港前往澳洲。

對明年經濟

安全填倉有限公司 Salety Godown Co., Ltd.

adjoining KWUN TONG VEHICLE FERRY

TOTAL CAPACITY: 240400 M/tons

near KWAI CHUNG CONTAINER TERMINALS,

HEAD OFFICE: REALTY BUILDING, 16/F.,

Hongkong.

71, Des Voeux Rd., C.,

Tel.: 5-225938 5-220358 5-234131

景華船務有限公司 承運全貨櫃、散貨櫃及各類貨運

定期來往

香港--廣州、黃埔、上海、青島、新港、 大連、張家港及其他港口。

快捷妥當、價格相宜

第三倉:九龍瓊林街地段1219/2508 第四倉:官塘創業街38號

第五倉:葵涌石建街24-30號 第六倉:葵涌和宜合道53~55號

有樂有限公司

香港中環畢打街畢打行五〇一室 電話:5-227131

GODOWN No.2

GODOWN No.4

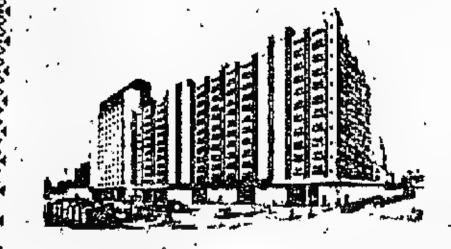
電報掛號:7318 TEL:5-498137

貨櫃箱貨物拆箱、入箱業務

百適企業有限公司

Pak Sik Enterprises Limited

Pak Sik Godown



3rd Flat B, Heep Kee Enterprises Bldg.,

205-211, Wing Lok Street, Hong Kong. Tel. 5-439718,-5-438467, 5-438478,

5-439970

Tel. 0-626151-3

.12-36, Wo Heng Street,

Fo Tan, Shatin, Hong Kong.

GODOWN:

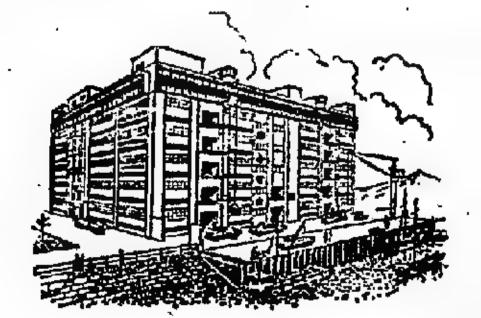
交通方便 車位充足 快捷妥當 現代設備 安全可靠

> 寫字樓:香港永樂街205-211號。 協基商業大厦四樓 電話:5-439718,5-438467 5-438478 • 5-439970 货倉:沙田火炭邻禾香街. 12-36號

重話:0-626151-3

聯合貧倉智

UNION GODOWNS LIMITED 獨立倉庫建築 地下有蓋車場 海傍私家碼頭 相連巨幅空地 水陸交通方便 起卸交收駁運 雜貨米糧貯倉 歡迎各界查詢



中區寫字樓 皇后大道中51號三樓 重話: 5-240598 5-220659 5-221479 北角油街海傍(電器道政府倉隔隣) 電話: 5-712201 5-716457 5-711076 小

MAN TUNG CO. 香港干諾道西37號德信大厦四樓

進出口貨物海上陸上駁運業務 拖輪、躉船租賃業務

> 洽詢電話: **口:5-498179 口:5-406620** 拆箱入箱:5-498167 船舶租賃:5-406638 轉:5-406632

華夏企業有限公司

FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD.

主要業務

承辦船舶代理,船舶租賃,

船舶買賣,貨物轉運,提供

海海聯運、陸海聯運和空運

MAIN BUSINSS HANDLED

地址:香港德輔道中二號A中國銀行大厦工工工

ADD: 9-10 /F., BANK OF CHINA BUILDING, 2A DES VOEUX ROAD,

CENTRAL, H. K.

TEL: 5-242161 CABLE: FARENCO TELEX: 73333 FAREN HX

8

CHARTERING,

SALE AND

PROVIDING

QUALITY

CARGO TRANSHIPMENT,

服務及代辦運輸業務。

SHIPPING AGENCIES,

PURCHASE BROKERS,

ARRANGING SÈA-SEA,

FORWARDING SERVICE.

電傳:73333FAREN HX

COMBINE TRANSPORTATION

電話: 5-242161 電報掛號: 6651

意的變化特别受人注意。,可向船東收回遠比處理人口貨為高的佣金收入,再加上公司,大多數是代理商性質。雖然現時香港的海運入口貨

受出口貿易全面放緩影響

港美線貨運停

澳洲國家輪船 定期及綜合性服務 發者號"及"澳洲: 華人民共和國經香 墨爾本和阿德萊德 有五班貨櫃輪由香港



GODOWN GODOWN adjoining k

GODOWN near KWAl

TOTAL CA HEAD OF

香港干諾道西3 電報掛號: 731

進出口貨物海 貨櫃箱貨物: 拖輪、甍

洽詢電

忠誠服務

船舶租賃

備設倉華中裕 呎方萬二十達位倉

遠洋輪船有限公司 OCEAN TRAMPING COMPANY, LIMITED

OCEAN BUILDING OTH FLOOR/12TH FLOOR. CABLES: "THAMPSHIP" TELEX: 73462 TRAMP HX TEL: 5-403421

電傳: 73462 TRAMP HX

・ 電話:5-403421

黃埔冷房有限公司。

致意

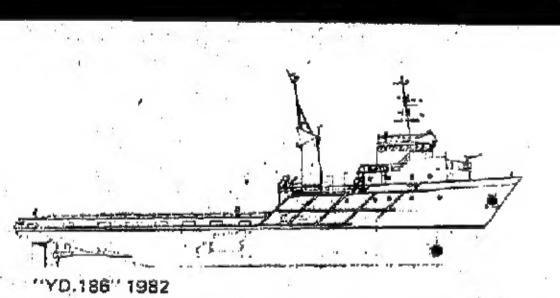
九龍・紅磡・環海街

電話: 豆一出豆九一九豆至木

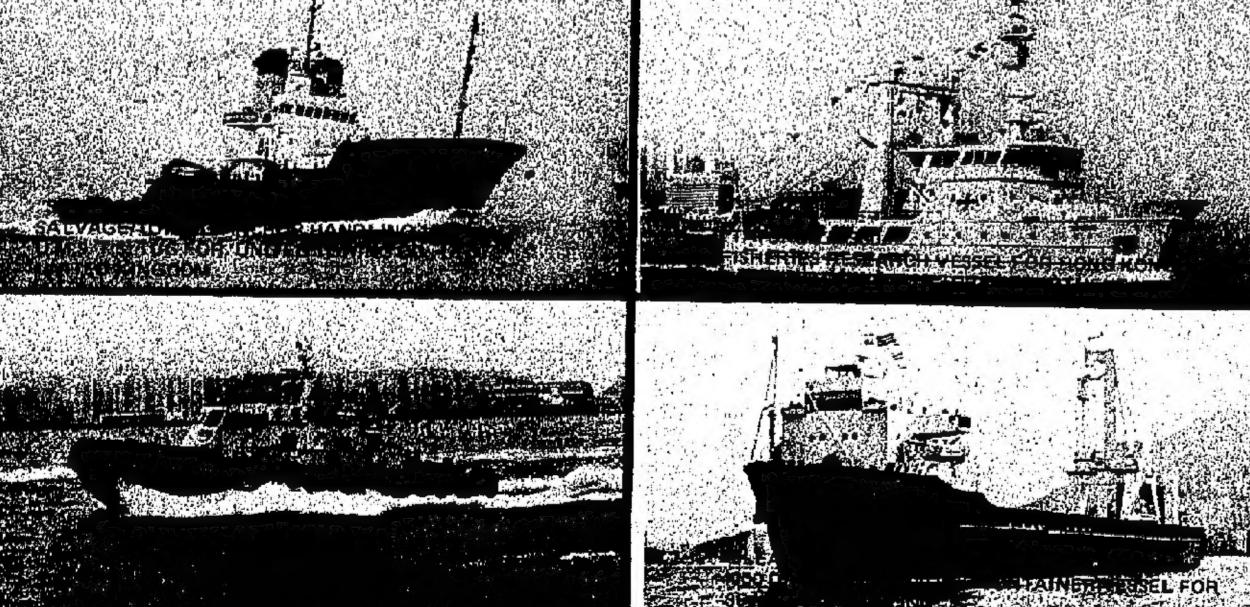
和記洋行中心六樓

九龍紅磡戴亞街九龍船塢東倉 電話:③六五八七五四 六五三九六三

CONTINUING VERSATILITY









CHUNG WAH SHIPBUILDING AND ENGINEERING CO., LTD.

中華造船廠有限公司

香港九龍 酸塘茶果嶺道油塘地段41號。電話(3-46912) 6 3 29150] 5 電報掛號:45803 WAHBU HX 電傳 (WAHBUIL T HONGKONG)

致意

加品



20th Floor, Far East Consortium Buildings

CONCORDSHIP

LINE

M. V. FORTUNE TRADER

M V. FORTUNE NAVIGATOR

浩安輪

廣州、沙巴、汶萊、沙勞越定期航線(每月2航次由總開行)

2.香港、沙巴、汶萊、沙勞越定期航線(每月2/3航次由港開行

經掛主要港口:斗湖、山打根、亞庇、納閩、婆羅乃、詩巫、古晋

廣州付貨請洽:廣州市沙面中國外輪代理公司廣州分公司

總代理:東安海運有限公司

電話:5-447032-5 電報掛號: CONCORDSHP

乔港干諾道中130-136號該信大厦六樓601室

視貨運情况臨時增派船隻參加航行

木材專用船乾貨船大小油輪租賃買賣經營遠東地區不定期貨船服務

電訊: (1) HX75311 ECVSL (2) HX74021 ECVSL

121, Des Voeux Road, Central,

寫字樓:香港德輔道中121號,遠東發展大區20字樓

GODOWN: 26-32, Kwai Hei Street

電話:5-420264

Kwai Chung,

0-299636-9

倉:葵涌葵喜街26-32號

話:0~299636~9

永安輪

M. V. FORTUNE RUNNER

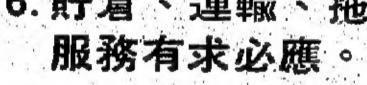
源安輪

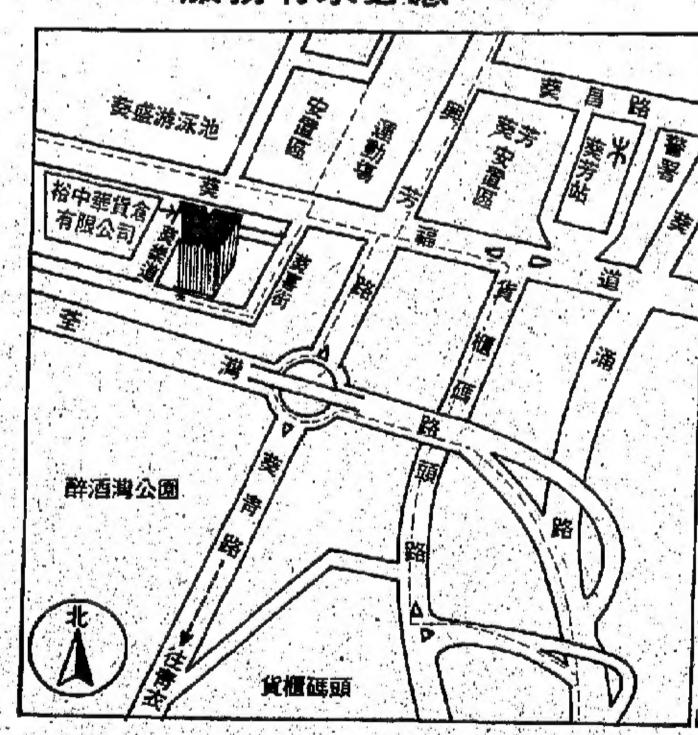
M. V. FORTUNE CARRIER

New Territories.

本倉優顆介紹

- . 靠近貨櫃碼頭, 交通暢達
- 2. 本倉地方寬敞,可容多部貨車及貨櫃同時停泊
- ,地下起鉀劑車操作,起卸快捷 五部巨型電梯,上落方便。
- 4. 銀行核准貨倉,防火設備齊全,經火險公會評 爲一級貨倉,保費最低。
- 5. 倉位寬敞,乾爽,出入倉手續簡便,管理嚴密 妥善,假日及超時服務,任客需要。 6. 貯倉、運輸、拖箱、裝卸貨櫃》改包裝、多種







迅發貨箱服務有限公司

由中國對外貿易運輸總公司廣東省分公司, 香港華遠公司,迅發貨箱運輸公司合資經營。

來往香港工廣東,中轉全國各地,全貨箱,零担陸路運 輸服務。承接廣東省內各地門對門運輸,代理中轉其他 各省代運業務,代辦報關,存倉,裝卸。運費可分港、 粤公路段計港幣、人民幣,大宗托運物資運價優惠。

總公司:香港新界下葵涌葵芳路79號葵樂大厦16樓 C座 電話:0-243492 0-243862 0-243496

香港代理處:華遠公司 香港高士打道灣景中心大厦 電掛:6678HYCOMP 電話:5-754391 (14線),5-731013,5-750756 電傳:61231 HYCOPHX 廣州代理處:中國對外貿易運輸總公司廣東省分公司廣州沙面大街三十五號 電話:82315 電掛:5931廣州

台紐貫倉有限公司 現巴開業

地址:葵涌葵樂街13-19號樂基貨倉大厦一樓

本倉隣近 貨櫃碼頭 交通方便 設備齊全 管理完善 交收快捷 取費公道 保費特廉 忠誠服務 安全可靠 貴客惠顧 無任歡迎

電話:0-267903-

基榮船務有限公司

Keyway Shipping Co., Ltd.

經辦廣東造船公司附屬船廠建造 各類躉船、拖輪、工程船,提供 設計及一切船舶業務。

Appointed by GUANGDONG SHIPBUILDING CORPORATION and their associated shipyards for building various kinds of steel barges, tugs and construction vessels; providing design services and handling all kinds of marine business. Business enquiries are cordially welcome.

基榮貨運國際有限公司

Keyway Freight (International) Ltd.

全程國內外通運服務 代理歐美、澳洲、東南亞貨櫃 直達中國各地

Container Through Transport Service:

To all parts of China from Europe, America, Australia and all South East Asian countries.

For further information, please contact:

216-220 Des Voeux Rd., C. 101 Sam Cheong Building Hong Kong. Tel: 5-482868 5-486446 Telex: 62397 KWSHK Cable Add.: KEYWAYSHIP

香港德輔道中216 220 號三昌大厦101室

電話:5-432868 5-436446

1. 靠近貨 2. 本倉地 ,兩邊

> 3. 卸貨台 五部巨

4. 銀行核 爲一級1

5. 倉位寬何

6. 貯倉、i



迅發貨稅 由中國對外貿

香港華遠公司,

來往香港二廣東, 輸服務。承接廣東 各省代運業務,代 粤公路段計港幣、

總公司:香港新 電 話:0-24349 香港代理處:華遠公司 有 電話:5-754391(14線),5 廣州代理處:中國對外貿易

Lykes De Lines Lykes Bros. Steamship Co. Inc. 溝通中美貿易之門 A CHANNEL FOR SINO-AMERICAN TRADE

Lykes Lines, one of the largest American fleet owners help to develop trade between China and America.

Apart from calling at Chinese ports, Lykes Lines also operate regular liner services from Hong Kong to New Orleans, Mobile, Houston and Galveston as well as Hononlulu, Long Beach, San Francisco and Seattle.

WIII

For cargo bookings and information contact: **Jardine Shipping Agencies** (Hong Kong) Limited

4310 Connaught Centre P.O. Box 70 GPO Hong Kong

擁有龐大船隊之禮士輪船公司除由美國至上海, 大連・新港・靑島和黃埔之貨運服務外・並 有定期航線來往香港・美國・墨西哥灣之新奧爾良 無比、侯士頓、加華士頓等埠及來往香港、

美國之檀香山,長堤,三藩市,及西雅圖等埠。 有關評情,請聯絡:

香港總代理: 怡和船務代理(香港)有限公司 香港中環康樂大厦4310室 電話:5-264362. 電報掛號:LYKESJAR TELEX:74145 Jmsha

高級冷藏倉庫光程光軍

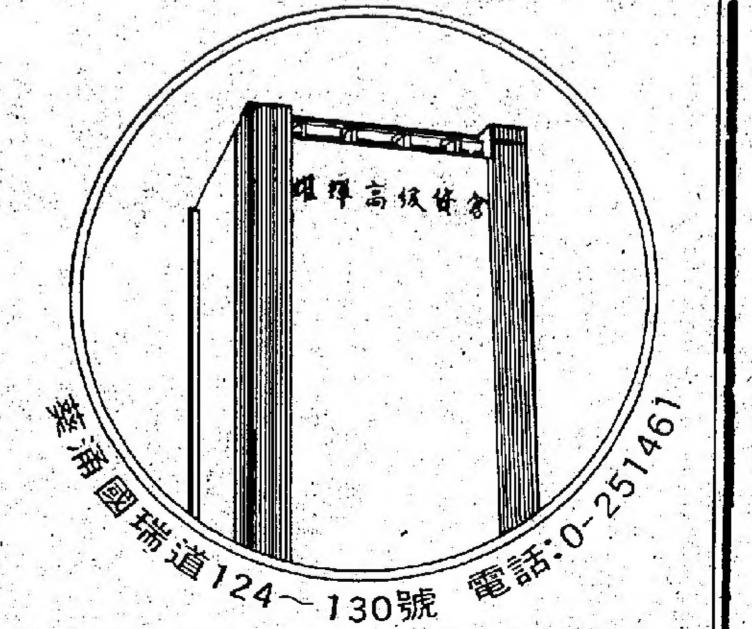
烟酒稅倉 溫濕度調節

爲閣下提供全港最大最現代化的

總儲存量達四萬三千噸 全倉裝設電子防盗系統 特大卸貨台

上落貨快捷 電腦化管理

保持貨物鮮度特佳。 螺桿式冷凍系統



低溫倉 攝氏1至4度 攝氏零下20度 溫濕度調節

全面性倉庫服務

保險費特廉

ng-Pao

essy Road

銀で大:印督

千八萬二草

四件港香,址地

七、枫總話電

最大四紙出日今

路印利有港香

出類拔萃

名表

防水

防磁

防震

货具價質

款式一流

司、表行有警

多题是不阻。

器用品

Kong

品用舶船工化魯德

品產新最項多出推

,道是本港目前建造百多噸的採油補給船點三公尺,重二千八

受到一定程度的打擊,但對於本港造船業來說,這種影道,使利潤比預期少。

本港造船業從前年開始步入好去

本港造船業從前年開始步入好去

香港購 廣東提油

歡迎光顧·手續簡便·服務快捷

中國化工進出口公司廣東省分公司 供應品種

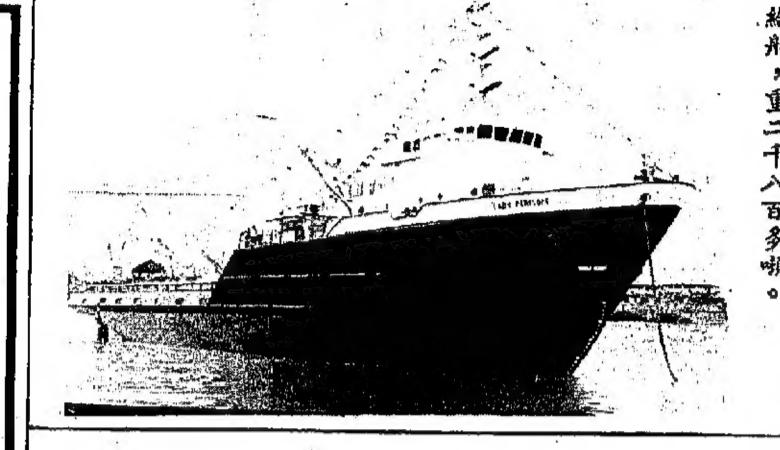
汽油、車用、工業用、船用輕柴油 提貨地點

廣州、深圳、汕頭、中山、佛山、江門、 、興寧、惠陽、河源、龍川、 韶關、英德、坪石、肇慶、四會、湛江、 陽江、茂名、海南、南江口。 香港代理

华成船務有限公司

地址:香港中環蘇杭街19-25號 永昌商業大厦八樓B, C水

> 電話:5-456346-8 5-420120



萬興貨倉有限公司

Man Hing Express & Godown Co., Ltd.

香港永樂街172號永富商業大厦三樓二室 電話:5-457147

分設港九各地 管理嚴密安全可靠

Tel: 0-251726 - 0-250938 0-297886 0-297937

代客船邊收寄 貯倉轉口貨運 貨箱出倉提送 重型機器運輸

快捷穩當絕對負責

範

鉴置德上古道221A號保華貨倉人度13-16樓 GODOWN NO. 1 221A Texaco Rd., 13-16/F., Paul Y. Industrial Bldg., Tsuen Wan, N. T., Kowloon

緊涌和宣合道75-87號 恭越工廠大厦地下及四樓C座 電話:0-251757 0-298687

GODOWN NO. 2 75-87 Wo Yi Hop Rd., Lower G/F., & 2/F., Kong Sheng Fty, Bldg., Kwai Chung, N. T. Tel: 0-251757 0-298687 九龍官塘鴻圖道87號 旧話: 3-423082 , 3-421007 **GODOWN NO. 8** 87 Hung To Rd., Kwun Tong, Kowicon.

Tel: 3-423082 3-421017

队のL其方海星輸船公司

提供香港至美國全貨箱直航船服務 每週均有班輪分别開往東西岸港口



港恆海運有限公司

永安中區大厦十二樓 電話:5-235082

我們樂於爲中華人民共和國效勞 香港聯合船塢維修、改裝及修理來自世界 "聯塢專家和希雲自動化控制設備(香港)

上幾乎所有航海國家的船隻,香港聯塢提供 的服務範圍廣泛:我們擁有專業技師, 先進設備及三座浮塢,使本公司贏得記錄 性的快速完工記錄和良譽,而本公司 在船舶改裝領域中也得到很多範圍廣泛與 不同凡響的成就。

作為香港最大,最方便及最先進的船塢, 我們能照顧大至十萬噸的巨輪。

我們通過本公司的附屬公司,直接提供各 項服務,而毋需像在世界其他地方那樣另 請其他承包商。我們提供非破壞性試驗 服務,包括工業射線照相,超聲波測厚及化 驗工作。

螺旋槳的修理是聯塢的一項專長, 這項服務通過遠東螺旋槳維修有限公司 提供,除一般保養,檢驗及磨光工作外, 還包括較正車葉,鑄造新部件,葉梢 更换, 熱處理及專門焊接等。

本公司還可以現場修理和加工,包括發動機 零件的現場磨削、機械加工,研磨抛光 及超精加工等,經過充份訓練的專家隨時 候命,爲貴客服務。

有限公司合作,能夠設計,安裝,修埋及保養 船舶的自動化設備。

憑着所有這些能力,我們提供了最新 服務項目的其中一項,即聯塢飛行工作隊, 迅速派遣技術人員到海上或其他港口修理

無論客戶多大,無論工程規模如何龐大, 聯場都擁有足夠的專門技術,經驗和設備, 快捷妥善地完成工程。這正是本公司客戶 不斷增多的原因。



建立於經驗之上

新界青衣島香港聯合船塢有限公司 九龍中央郵箱534號 電話: 0-451211 電傳: 73547 HUDHK HX 電報: Hudrep Hong Kong